

Instituto Superior Pedagógico
Capitán Silverio Blanco Núñez
Sede Pedagógica Yaguajay

*Tesis en opción al Título Académico de Máster en
Ciencias de la Educación*

*Sistema de ejercicios para contribuir a desarrollar la expresión
oral en lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado de la
ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua.*

Autora: Lic. Xiomara Justa Cobo León

Tutor: MSc. Fabián Hernández Hernández

Yaguajay, abril 2009

AGRADECIMIENTOS.

Expreso mi gratitud a todas las personas que favorecieron el desarrollo de este trabajo con su ayuda y sugerencias, especialmente a los profesores de la maestría, a mi tutor Fabián Hernández Hernández por su dedicación, optimismo y apoyo incondicional.

DEDICATORIA.

- *A nuestros estudiantes, razón de ser de nuestros empeños.*
- *A mis padres, por inculcarme el amor por el estudio sistemático.*
- *A mis familiares y amigos.*
- *A las personas que no conozco, pero son mis amigos porque sueñan con la posibilidad de un mundo mejor.*
- *A los profesores de inglés de mi escuela, de Cuba y de cualquier parte del universo.*
- *Muy especialmente a mi hija la cual ha sido mi razón de ser.*

PENSAMIENTO

“... Las palabras han de ser brillantes como el oro, ligeras como el ala, sólidas como el mármol.”

José Martí.

SÍNTESIS

La tesis aborda el desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado. Las insuficiencias detectadas mediante la aplicación de diferentes instrumentos de investigación permitieron describir la situación problemática que se define en problema científico: ¿Cómo contribuir al desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado? La misma persigue como objetivo aplicar un sistema de ejercicios para contribuir a desarrollar la expresión oral en lengua inglesa.

Durante el trayecto investigativo fue necesario la utilización de diferentes métodos. Dentro del nivel teórico: el analítico-sintético, el inductivo-deductivo, el histórico-lógico entre otros. Dentro del nivel empírico la observación y la prueba pedagógica; dentro del nivel matemático la estadística descriptiva.

El sistema de actividades tiene su sustento en los fundamentos psicológicos, sociológicos, filosóficos y pedagógicos asumidos por la autora.

La aplicación del sistema de actividades demostró su efectividad al apreciar el aumento del nivel de desarrollo del vocabulario en lengua inglesa en los estudiantes, en la medición del comportamiento de los indicadores de las dimensiones en el pretest y el postest.

ANEXOS.	ÍNDICE	Pág
	Introducción	1
	CAPÍTULO 1. FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN LENGUA INGLESA.	11
1.1	Antecedentes históricos del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.	11
1.1.1	Fundamentos teóricos del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.	14
1.2	Características metodológicas para la enseñanza de la expresión oral en séptimo grado.	25
	CAPÍTULO 2. FUNDAMENTACIÓN, DESCRIPCIÓN Y COMPROBACIÓN DE LA EFECTIVIDAD DE LA PROPUESTA DEL SISTEMA DE EJERCICIOS PARA CONTRIBUIR A DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN LENGUA INGLESA EN LOS ESTUDIANTES DE SÉPTIMO GRADO.	31
2.1	Constatación inicial.	31
2.2	Fundamentación de la propuesta de solución.	36
2.3	Presentación del sistema de ejercicios.	48
2.4	Constatación final.	69
2.5	Análisis comparativo entre el diagnóstico inicial y final.	71
	CONCLUSIONES.	76
	RECOMENDACIONES.	77
	BIBLIOGRAFÍA.	78

INTRODUCCIÓN

Actualmente, la lengua inglesa alcanza una amplia difusión en el mundo. Para muchos países es la lengua oficial; para otros es la lengua extranjera que más se estudia en los distintos sistemas escolares o el idioma de la comunicación internacional mediante Internet.

La hegemonía del idioma inglés fue alcanzada hace trescientos años atrás y esa supremacía se ha mantenido unida al desarrollo acelerado de la ciencia y la técnica en el mundo actual. Nuestro país, inmerso en la Batalla de Ideas con el propósito de que en los primeros diez años de este siglo se alcance una cultura general integral, está desarrollando una profunda Revolución Educacional que se realiza a través de numerosos programas dirigidos a asegurar a todos los ciudadanos aprendizajes de calidad a lo largo de toda la vida.

El aprendizaje de cualquier idioma extranjero, independientemente del propósito, requiere del desarrollo armónico e integral de las cuatro habilidades de la actividad verbal: la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión de lectura y la expresión escrita, lo que garantiza que cada estudiante sea capaz de tener un dominio más completo de la lengua.

En Cuba se desarrolla una estrategia política, educacional, cultural e ideológica encaminada a elevar la cultura general integral de la población, con el fin de consolidar los valores de la identidad nacional y de prepararnos para desafiar los retos futuros del desarrollo económico y social del país. Precisamente dentro de esta estrategia se ha declarado la necesidad del estudio masivo de las lenguas extranjeras. Por otra parte, Cuba desarrolla intensos programas de cooperación con los países del Tercer mundo en la medicina, el deporte, la educación, la ciencia y la técnica requiriéndose para ello igualmente del dominio de las lenguas extranjeras. Sin embargo, dentro del aprendizaje de las lenguas

“el inglés indudablemente es prioritario por ser lengua materna en diez países, segunda lengua en veintitrés, por convertirse cada vez más en el idioma de la información escrita y por ser estudiado como lengua extranjera en la mayoría de los países, de manera que ya se le considera lengua franca entre la personas que no poseen una lengua común” (Richards, 1985:35).

Por todo lo anterior se corrobora que el aprendizaje del inglés es una necesidad social que debe ser cubierta en lo básico en la Secundaria Básica dado su carácter terminal para muchos ciudadanos, asumiendo los valores que la sociedad plantea y prioriza para la formación de las nuevas generaciones capaces de garantizar el desarrollo de la humanidad.

En la actualidad, la enseñanza del inglés en la Secundaria Básica tiene como objetivo fundamental el desarrollo de las habilidades comunicativas que les permitan a los estudiantes comprender y expresar información sobre la vida personal, familiar, así como las actividades escolares y sociales que realizan cotidianamente.

Teniendo en cuenta que la práctica oral favorece la interacción comunicativa, que constituye la esencia fundamental de la enseñanza y el aprendizaje del inglés, el desarrollo de la expresión oral le permitirá al estudiante adquirir hábitos y habilidades, conocimientos de la lengua, ampliar su horizonte cultural sobre diferentes temas de nuestro país y el mundo, contribuirá a la construcción y reconstrucción de nuevos conocimientos, facilitándole al estudiante aprender a aprender y formarse integralmente como demanda el momento actual en la educación cubana.

A pesar de que el Ministerio de Educación ha emprendido diversas acciones y estrategias para elevar la calidad del proceso de enseñanza aprendizaje, los resultados no han cumplido las expectativas propuestas.

Actualmente, los estudiantes de séptimo grado enfrentan dificultades que limitan el desarrollo de la expresión oral al demostrar insuficiente comprensión de lo que dice el compañero o el profesor, presentan carencias al no incluir toda la información necesaria, en la reproducción de la pronunciación en las palabras estudiadas no se sienten seguros al hablar, insuficiente uso de las estructuras gramaticales y del vocabulario, muestran dificultades al no realizar pausas al final de las frases o grupos de palabras, y expresan deficiencias al no sentirse motivados hacia la asignatura. Por otra parte, existen otros elementos negativos que han condicionado carencias en el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes, los estudiantes en su mayoría al matricular en séptimo grado no cuentan con los conocimientos

mínimos indispensables para enfrentar el aprendizaje de la asignatura en la Secundaria Básica.

“En las escuelas Secundarias Básicas también se emprendieron transformaciones radicales, al experimentar un modelo educativo diferente que rompe con las viejas concepciones de enseñanza para niños y adolescentes de séptimo, octavo y noveno grado, que en el resto de los países afrontan una profunda crisis”. (Castro Ruz F., 2004: 26)

I. Enríquez O Farril (2000) expresó que en el curso 2000 – 2001 ocurrieron cambios en la concepción de los programas de inglés en Secundaria Básica cuando se inició el proceso de transmisión de las tele clases en el contexto del programa televisivo “Universidad para Todos”. Desde ese momento se comenzó a enseñar el idioma inglés desde la perspectiva del enfoque comunicativo en la Escuela Secundaria Básica.

En el curso 2001–2002 comenzaron a transmitirse las tele clases utilizando un programa de estudio distinto para cada grado, cambio que se realizó de forma precipitada, por lo que los profesores no pudieron recibir una capacitación previa que los guiara en la planificación de sus clases. La propuesta curricular introdujo cambios en la metodología de la enseñanza del idioma inglés. Los profesores recibieron las orientaciones metodológicas en videocasete, o a través de talleres metodológicos que facilitaba el responsable de la asignatura en cada municipio, lo que demostraba la no existencia de un material impreso que le posibilitara al profesor su utilización sistemática y directa para la planificación de las clases.

Las actuales orientaciones metodológicas proponen para el desarrollo de la expresión oral los tres tipos de prácticas: la práctica controlada, práctica semicontrolada y la práctica libre, así como las sugerencias de algunas actividades y ejercicios que se pueden realizar en cada etapa de la clase; así mismo, proponen que los profesores elaboren otros ejercicios en correspondencia con las características de los estudiantes para desarrollar la expresión oral en inglés en las clases frontales apoyándose además en fragmentos de las tele clases donde participe la intervención de nativos, así como otros medios audiovisuales .

Por la importancia que reviste el tema el siguiente trabajo se inserta en la línea de investigación 2: Problemas del aprendizaje en diferentes niveles educativos. También se encuentra dentro del banco de problemas del municipio, de la escuela e incluso del grupo escogido como muestra para la realización de esta investigación.

La observación en la práctica pedagógica profesional ha permitido apreciar las siguientes dificultades, las cuales se manifiestan como una regularidad en relación con el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes:

- Poca disponibilidad de actividades o ejercicios para desarrollar la expresión oral en los estudiantes.
- Falta de motivación de los estudiantes para el aprendizaje del inglés.
- Pobre dominio de las funciones comunicativas y de los patrones fonéticos de la lengua.
- Limitado uso del vocabulario
- Dificultades con los elementos de la pronunciación: fluidez, ritmo, entonación.
- Poca disponibilidad de tiempo para atender a las diferencias individuales.

Por lo antes expuesto se estima pertinente la necesidad de investigar la problemática referida al insuficiente desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado de los subgrupos 2 y 3, lo cual supone una contradicción con el nivel de desarrollo que dichos estudiantes deben alcanzar.

Ante esta contradicción se formuló el siguiente:

Problema científico: ¿Cómo contribuir a desarrollar la expresión oral en inglés en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua?

Este problema tiene su **objeto** de investigación en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en la Secundaria Básica de Mayajigua.

Como **campo de acción** la expresión oral en inglés en séptimo grado.

Con el propósito de solucionar el problema científico se definió el siguiente **objetivo:** Aplicar un sistema de ejercicios para contribuir al desarrollo de la expresión oral en la lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez”.

Para dar cumplimiento al objetivo se elaboraron las siguientes **preguntas científicas**:

- ¿Qué presupuestos teóricos y metodológicos sustentan el desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa?.
- ¿Cuál es el estado actual del desarrollo de la expresión oral del inglés en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua.?
- ¿Qué sistema de ejercicios podría ser aplicado para desarrollar la expresión oral en lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez de Mayajigua?.
- ¿Qué efectividad se logra con la aplicación del sistema de ejercicios para contribuir a desarrollar la expresión oral del inglés en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua?.

A partir del objetivo que se propuso en la tesis se identificaron dos variables:

- **Variable independiente:** Sistema de ejercicios
- **Variable dependiente:** Desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado.

La que se conceptualiza como el perfeccionamiento de la comunicación o del modo de hablar entre dos o más personas que expresan sus opiniones, sentimientos, actitudes e intereses en la práctica general del Inglés y a variable **sistema de ejercicios** se caracteriza por ser un conjunto de acciones y tareas ordenadas entre si para lograr el aprendizaje y habilidades mediante la práctica durante el proceso pedagógico, donde intervienen los componentes personales y personalizados; realizando una labor integrada con el fin de transformar el aprendizaje.

A continuación se presentan las dimensiones con sus respectivos indicadores:

Operacionalización

Dimensiones	Indicadores
Cognitiva	1- Comprende lo que dice el compañero y el profesor. 2-Incluye toda la información necesaria en la comunicación. 3-Conoce las formas de pronunciación.

<p style="text-align: center;">Procedimental</p>	<p>1- Habla con seguridad y se arriesga. 2- Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado. 3-Habla lentamente con pausa al final de frases o de grupo de palabras.</p>
<p style="text-align: center;">Afectiva – motivacional</p>	<p>1- Motivación hacia la asignatura. 2- Prestan atención en las clases. 3-Realizan un adecuado proceso de autorreflexión.</p>

Para dar cumplimiento al objetivo trazado se plantearon las siguientes **tareas de investigación:**

- Determinación de los referentes teóricos y metodológicos que abordan el desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa.
- Diagnóstico de las regularidades que constituyen insuficiencias en relación con la expresión oral en Lengua Inglesa en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua.
- Elaboración del sistema de ejercicios para contribuir al desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua.
- Validación de la efectividad después de la aplicación del sistema de ejercicios para contribuir a desarrollar la expresión oral del inglés en los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez” de Mayajigua.

Para la realización de esta investigación se emplearon los siguientes métodos científicos:

Del nivel teórico

- **Histórico – lógico:** Para profundizar en los criterios de diferentes autores acerca del proceso de enseñanza-aprendizaje de la expresión oral en inglés,

los antecedentes históricos y su evolución.

- **Analítico – sintético:** Para analizar los presupuestos teóricos necesarios que permitan sintetizar la fundamentación sobre el desarrollo de la expresión oral desde la óptica del enfoque comunicativo; poner en práctica el sistema de ejercicios para arribar a las conclusiones parciales, finales y a las recomendaciones.
- **Inductivo – deductivo:** Para realizar generalizaciones entre los componentes investigados, emanados del proceso de inferencias, referidas fundamentalmente con el diagnóstico y la fundamentación del sistema de ejercicios propuesto.
- **Modelación:** Facilitó la elaboración del sistema de ejercicios para lograr el perfeccionamiento de la expresión oral en los estudiantes, revelar el objeto, el objetivo, los componentes que integran el sistema, sus relaciones y comprobar su efectividad.
- **Enfoque de sistema:** Para establecer los niveles del sistema de ejercicios, así como la concepción teórica y metodológica del sistema, en el que se muestran las relaciones de jerarquía, dependencia, subordinación entre los ejercicios que componen el sistema.

Los métodos del nivel empírico que se utilizan son:

- **Observación Científica:** Para determinar las potencialidades e insuficiencias del desarrollo de la expresión oral en los estudiantes seleccionados como muestra para el pre experimento pedagógico.
- **Experimento pedagógico:** En su variante de pre-experimento pedagógico para evaluar en la práctica la efectividad del sistema de ejercicios.
- **Análisis de documentos:** Para profundizar en el estudio que sobre el tema precisan los documentos emitidos por el Ministerio de Educación, específicamente el desarrollo de la expresión oral de la asignatura Inglés en Secundaria Básica.
- **Prueba pedagógica:** Para comprobar, tanto en la etapa inicial como la final, el nivel de desarrollo alcanzado por los estudiantes en relación con la expresión oral.

Del nivel matemático- estadístico

Cálculo porcentual: se realizó para reflejar los resultados de las técnicas aplicadas. Este método permitió analizar los diferentes datos numéricos del trabajo realizado desde sus inicios, logrando con esto la efectividad de la solución propuesta, comparando resultados finales con los iniciales al abordar el problema objeto de estudio.

Estadística descriptiva: Se utilizó para extraer conclusiones sobre la población, partiendo de las características conocidas de la muestra.

Población y muestra

Como población se seleccionaron 132 estudiantes del séptimo grado de la ESBU "Orlando Nieto Sánchez", por ser el grado donde aparecen las mayores dificultades en relación con la expresión oral en inglés y se seleccionó una **muestra** representativa intencional de 26 alumnos del subgrupo séptimo 2 y 3 que representan el 19,6 % de la población. Los mismos son adolescentes cuyas edades oscilan entre 11 y 12 años. Con talla y peso acorde a su edad. De ellos 19, o sea el 63,3% son hijos de padres divorciados lo que los ubican en el grupo factor de riesgo; una desventaja por presentar situación económica desfavorable. La situación económica es, de forma general, regular. El nivel de aprendizaje es promedio presentan dificultades en la expresión oral en Lengua Inglesa en la fluidez, en el vocabulario técnico de la asignatura expresado en bajo nivel de riesgo para expresarse oralmente, no distinguen bien algunos sonidos por lo que los articulan incorrectamente, No asimilan correctamente las estructuras gramaticales, hacen pausas indebidas entre otras insuficiencias. Los estudiantes de estas edades son considerados como preadolescentes. Su desarrollo intelectual es amplio, lo que permite mayor amplitud de su memoria. En el caso de los adolescentes, los procesos cognoscitivos (percepción, memoria, atención, imaginación, pensamiento) experimentan cambios cualitativos, unidos al aumento de la capacidad de operar con conceptos y contenidos más abstractos. Estas características se tuvieron presentes en la elaboración del sistema de ejercicios para que el estudiante de séptimo grado pueda desarrollar la expresión oral con un significativo grado de independencia cognoscitiva.

La muestra se seleccionó por ser el grupo donde aparecen las mayores deficiencias en la expresión oral en inglés, por criterio intencional de la autora.

La novedad científica de la presente investigación consiste en la instrumentación de un sistema de ejercicios sustentado en los niveles de asimilación y desempeño cognitivo, encaminados a lograr un eficiente desarrollo de la expresión oral, específicamente para los estudiantes de secundaria básica, en cuya área no se han encontrado otras investigaciones en la provincia.

El aporte práctico radica en la obtención de un material que contiene un sistema de ejercicios para desarrollar la expresión oral en lengua inglesa para los estudiantes de séptimo grado.

La tesis está estructurada en dos capítulos. En el Capítulo 1 se presentan los fundamentos teóricos que sustentan el proceso de enseñanza-aprendizaje de la expresión oral en lengua inglesa y permiten arribar a conclusiones sobre los antecedentes del objeto y del campo de investigación.

En el Capítulo 2 se diagnostica el estado actual del desarrollo de la expresión oral en inglés en los estudiantes de séptimo grado; lo cual permite fundamentar la propuesta. Posteriormente se propone el sistema de ejercicios, el cual fue sometido a un pre-experimento pedagógico en la muestra seleccionada con el fin de evaluar la efectividad, llegar a conclusiones y plantear las recomendaciones.

Definiciones conceptuales

Proceso de enseñanza – aprendizaje: es aquel proceso que tiene como propósito esencial contribuir a la formación integral de la personalidad del alumno, constituyendo la vía mediatizadora fundamental para la adquisición por este de los conocimientos, hábitos, habilidades, capacidades, valores y modos de actuación, es decir, la apropiación de la cultura legada por las generaciones precedentes, la cual hace suya como parte de su interacción en los diferentes contextos sociales específicos donde cada alumno se desarrolla. (Castellano Simons, Doris, 2005:50)

Enfoque comunicativo: concepción didáctica integradora y contextualizada de la enseñanza de lenguas que presupone la comunicación interhumana como un proceso abarcador de todo el sistema lingüístico del cual el hombre selecciona los medios fónicos, léxicos, morfosintácticos y otros recursos expresivos que más se

correspondan con el intercambio de significados establecido en situaciones comunicativas concretas y con su propósito o finalidad en la comunicación. (Sosa, G. 2003: Soporte Magnético).

Según I. Enríquez es una forma de enfrentar de manera muy general la enseñanza de la lengua extranjera, que debe verse fundamentalmente como un medio de comunicación y no como un conjunto de reglas gramaticales y de elementos de pronunciación. (Enríquez. I., (2001:31)

Desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa: perfeccionamiento de la comunicación o del modo de hablar entre dos o más personas que expresan sus opiniones, sentimientos, actitudes e intereses en la práctica general del inglés. (López, T., 2008:9)

Sistema: “Un conjunto de componentes lógicamente interrelacionados que tienen una estructura y cumplen ciertas funciones con el fin de alcanzar determinados objetivos (Valle Lima, A, 2005:17)

Sistema de ejercicios: “conjunto de acciones y tareas ordenadas, relacionadas entre sí para lograr el aprendizaje y habilidades mediante la práctica durante el proceso pedagógico, donde intervienen los componentes personales y personalizados; realizando una labor integrada con el fin de transformar el aprendizaje” (Cobo León Xiomara, 2009:11).

CAPÍTULO 1: FUNDAMENTOS TEÓRICOS y METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN LENGUA INGLESA

1.1. Antecedentes históricos del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés

“En el mundo se hablan más de seis mil lenguas, de todas, la inglesa es la de más amplia difusión en el planeta y ha alcanzado la categoría de idioma internacional: aproximadamente 70 países utilizan el idioma inglés como lengua oficial o semi-oficial. En la actualidad, es muy utilizado en la comunicación internacional mediante Internet y es considerada la lengua de la ciencia, la tecnología y la medicina. Igualmente, es la lengua extranjera que

más se enseña en los distintos sistemas escolares”. (Enríquez I., / et al / 2000: video cassette).

I. Enríquez plantea que el idioma inglés ocupa un lugar destacado y que han sido múltiples las causas que lo han permitido, ya que al final del siglo XVIII y con la llegada de la Revolución Industrial en Inglaterra este idioma se convirtió en el lenguaje del comercio y esa primacía se extendió hasta la Primera Guerra Mundial. Posteriormente, la hegemonía militar, económica y cultural de los Estados Unidos hizo posible la difusión más amplia del idioma inglés por todo el mundo. (Enríquez I., / et al / 2000: video cassette).

Al respecto O. Balmaceda expresa que el período económico, científico, tecnológico y cultural de Estados Unidos ha sido el factor fundamental para que el inglés sea la lengua de mayor presencia en la ciencia, la tecnología, el comercio internacional, las telecomunicaciones, Internet, la cultura de masas y el ámbito académico y señala que algunos lingüistas la han denominado “lengua imperial”, por lo que ha llegado a ser la lengua universal, con la que expande los conocimientos, los valores y la cultura asociados a ese idioma, pues además de los más de 450 millones de personas que lo tienen como lengua materna, existen entre 500 y 750 millones de personas que poseen nociones que les permiten leer o hablar en inglés. (Balmaceda. O., 2004:25)

La autora coincide con los criterios antes expuestos y considera que es un reto para los estudiantes que deben desarrollar la expresión oral y a la vez para los profesores en la búsqueda de estrategias de aprendizaje que posibiliten una eficaz comunicación.

I. Enríquez plantea que el idioma Inglés siempre ha adoptado vocablos de otros idiomas. Durante el período medieval, los conquistadores normandos llevaron a Inglaterra el idioma francés que era su lengua nativa y el idioma inglés tomó de él varios vocablos. En la etapa del Renacimiento, el idioma inglés se nutrió grandemente del latín y el griego. Asimismo, la conquista de América posibilitó que tomara palabras del español, el portugués y el italiano.

“El idioma inglés ha continuado aceptando vocablos de países multiculturales como Estados Unidos, Canadá, Australia donde los distintos grupos de

emigrantes matizan la lengua inglesa con palabras propias de su lengua materna”. (Enríquez, I. 2000: video cassette).

Desde la época de la colonia en Cuba existía interés por aprender el idioma inglés, durante esta etapa el estudio de la lengua inglesa fue muy restringido. Solo algunas personas adineradas la recibían en sus casas y esta lengua era impartida por profesores particulares. E. Ferrán alega que en el período de la guerra de los Diez Años, I. Agramonte creó en su campamento una academia en la cual se impartía lengua inglesa a la par de otras asignaturas. J. Martí (1890) expresaba la necesidad de estudiar las “lenguas cultas”: inglés, francés, alemán, en lugar del griego y el latín que por ser lenguas muertas no ofrecían ninguna utilidad. La prolongada estancia en los Estados Unidos de América le permitió ahondar sus conocimientos sobre este idioma e incluso hacer traducciones. A finales del siglo XIX y principios del siglo XX se produjo la intervención norteamericana y Cuba tenía una dependencia total de los Estados Unidos, en el sector educacional se empezó a imitar el modelo norteamericano; por lo que creció el interés por el aprendizaje del inglés. El plan Varona en 1900 incluye el idioma Inglés como una asignatura más a cursar y elimina el estudio de las otras lenguas.

R. Antich plantea que en la década de 1940, la enseñanza de la lengua inglesa en Cuba recibió los influjos de la psicología conductista estadounidense, la cual concibió una enseñanza mecanicista que no aseguraba la comprensión de los textos. En la década del 50 se aplicó en la Segunda Enseñanza el método de Berlitz a partir de los textos y el libro del maestro elaborados por el doctor Leonardo Sorzano Jorrín, precursor de la enseñanza del Inglés en Cuba. Según lo planteado por esta autora, la enseñanza del inglés en el período que precedía a la Revolución, estuvo limitada por concepciones que no contribuían al progreso de las habilidades comunicativas.

Después del triunfo de la Revolución, se concibieron sistemas metodológicos y materiales para el perfeccionamiento de la enseñanza de inglés. El aprendizaje de esta lengua se planificó a partir de la integración de los cuatro aspectos de la actividad verbal. (Antich De León, R., 1986: 460).

En la Escuela Secundaria Básica se utilizó el método audio-oral basado en las teorías lingüísticas de Bloomfield y Skinner, (citados por R. Antich, 1986). Se excluyó la concepción conductista de este método y se ajustó a las exigencias de la enseñanza del idioma inglés en la sociedad socialista. Este método destaca inicialmente los aspectos auditivo y oral.

En el curso escolar 1979-1980, se combinó la enseñanza de la lengua inglesa con la lengua rusa en la Enseñanza Secundaria Básica. Esta última utilizaba el método práctico-consciente el cual contribuyó al logro de prácticas muy valiosas en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma ruso, pero los avances en la enseñanza del inglés fueron muy restringidos.

F. Castro durante el Tercer Congreso del Partido se refirió a las insuficiencias que existían en el aprendizaje del idioma inglés al expresar que el dominio de ese idioma extranjero, por parte de los estudiantes era muy pobre; por lo que se realizaron cambios en los textos y los métodos de enseñanza lo cual permitió una nueva concepción metodológica para el desarrollo del contenido de la asignatura.

En el año 2001, como resultado de las transformaciones educacionales efectuadas en la Enseñanza Secundaria Básica, el idioma inglés había adquirido una connotación especial. Para el logro de una mayor eficacia en el proceso de enseñanza-aprendizaje de esta lengua y para suplir el déficit de profesores, el 50% de las clases de cada programa se impartían por la televisión educativa. Con el propósito de desarrollar las habilidades de comunicación se escogió el enfoque comunicativo el cual presupone el logro de la competencia comunicativa en lengua inglesa. (Enríquez I. et al, 2001:video cassette).

Existieron algunas dificultades tanto a nivel nacional, provincial como municipal, pues no se habían concebido totalmente los diseños curriculares de los programas. Las orientaciones metodológicas fueron elaboradas de diferentes formas para los tres grados y solo se encontraban grabadas en un video casete, lo cual dificultaba en gran medida su uso sistemático por parte de los profesores en la preparación de sus clases y no se tenía determinada la clase práctica para apoyar las video clases.

En la ESBU “Orlando Nieto Sánchez”, todos los profesores que imparten el idioma inglés son licenciados y poseen la experiencia necesaria para desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje del Inglés, no obstante, necesitan profundizar sus conocimientos sobre los aspectos que conforman la enseñanza comunicativa de la lengua inglesa y las diferentes formas para lograr mayor motivación de los estudiantes hacia el aprendizaje de una lengua extranjera.

1.1.1 Fundamentos teóricos del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.

La Dra. Rosa Antich (1986) refiere que desde la Antigüedad, el hombre se ha preocupado por la enseñanza de lenguas extranjeras. El latín, el griego y el hebreo se les enseñaba a las clases privilegiadas. En Grecia y Roma se le concedía una significación especial al estudio de la gramática, para lo cual se empleaba la traducción como recurso importante en la fijación de palabras y oraciones. En el feudalismo, los señores feudales aprendían el latín mediante la enseñanza memorística de los textos religiosos que los monjes imponían aprender sin el conocimiento.

El estudio de las lenguas modernas: árabe, francés, inglés, alemán, unido a las lenguas clásicas, comenzó a partir del surgimiento del capitalismo. En los siglos XVI y XVII continuó el empleo del método de gramática-traducción, y a partir de este último se empleó el método de lectura. En el siglo XIX surgen diferentes métodos: los métodos “prácticos”, el método fonético, el método natural, entre otros. En la primera mitad del siglo XX, la aplicación del método directo adquirió una significación especial en el sentido de que el maestro podía enseñar a los estudiantes a pensar sin necesidad de utilizar la lengua materna en el aula. A lo largo de este período, surgieron otros métodos y el directo y el audio-visual sufrieron modificaciones. El método práctico-consciente, de procedencia soviética, hizo progresar considerablemente la enseñanza de las lenguas extranjeras en Cuba.

A. Irizar hace referencia a otros métodos como el Total Physical Response (TPR) Competency-Based Approach, Silence Way, Community Language Learning. Existen además los llamados métodos acelerados, los cuales se fundamentan en

técnicas psicológicas: hipnopedia, ritmopedia, relaxopedia, sofrología, sugestocibernética y sugestopedia.

La Dra. Antich plantea que sustentado en la teoría marxista-leninista del conocimiento y los principios de la pedagogía, en Cuba se han perfeccionado los métodos. La enseñanza de lenguas extranjeras se caracteriza por el enfoque integral de las cuatro habilidades de la actividad verbal y no se aplica un método determinado, sino un sistema de fundamentos metodológicos basados en la concepción marxista-leninista.

La autora de la investigación infiere que no predomina un método en particular para la enseñanza del idioma inglés y que cada uno de ellos puede aportar sus elementos más positivos.

“En la actualidad, la enseñanza de la lengua inglesa en el nivel de Secundaria Básica tiene como objetivo fundamental el desarrollo de las habilidades comunicativas que les permitan a los estudiantes comprender y expresar información sobre la vida personal, familiar y las actividades escolares y sociales que realizan cotidianamente. Además, los cursos de Inglés deben ayudar a los educandos a familiarizarse con la vida y la cultura de algunos países de habla inglesa”. (Enríquez I, 2001: video cassette).

El proceso de enseñanza-aprendizaje del Inglés, desde el enfoque comunicativo, está dirigido al desarrollo y la adquisición de hábitos, habilidades y capacidades que les permitan a los estudiantes expresarse de manera tal que la competencia lingüística, la sociolingüística, la estratégica, la discursiva y la socio-cultural estén presentes en el contexto de intercambio de información entre los interlocutores.

Se asumen como positivas las consideraciones abordadas por estos autores con relación al enfoque que debe prevalecer en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.

El enfoque comunicativo **Communicative Approach o Communicative Language Teaching** surgió en Gran Bretaña en la década de 1960 y posteriormente fue asumido por los lingüistas norteamericanos. Esta teoría se considera más bien como un enfoque que como un método. Su esencia consiste en prestar mayor

atención al perfeccionamiento comunicativo que al simple dominio de las estructuras lingüísticas. (J. Richards 1988; Hymes 1972; I. Enríquez et al, 2001).

Los expertos en la materia han propuesto diferentes vías para diferenciar el método del enfoque, pero estas diferencias muchas veces se confunden. Ambos tienen que ver con la teoría de la naturaleza y el aprendizaje de la lengua, con los programas, las actividades de enseñanza-aprendizaje, el papel del maestro y los alumnos, con los materiales escolares y con las técnicas de las clases, las prácticas y los comportamientos. (Bowman B. et al, 1989:386).

“Para referirse a la enseñanza de lenguas, en ocasiones se utilizan indistintamente términos que se relacionan entre sí: enfoque, método y técnica. Diferentes teorías sobre la naturaleza de la enseñanza de la lengua (el enfoque) utilizan varias vías para la enseñanza (el método) y los diferentes métodos utilizan diversos tipos de actividades en el aula (la técnica). Así los son enfoques: el audio-oral, el cognitivo, el comunicativo, los métodos están basados en un enfoque determinado: el audio-lingual, el directo y las técnicas utilizadas por un método en particular son: las prácticas, los diálogos, los juegos de roles, etc”. (Acosta, R. s/f: soporte magnético).

Según este autor, debe existir una estrecha correspondencia entre el enfoque, el método y las técnicas.

Sin embargo, I. Enríquez, sugiere que se utilice el enfoque comunicativo en la enseñanza del idioma inglés; reconoce que el enfoque es más amplio que el método, pero no especifica qué método en particular se debe emplear.

La autora coincide con la opinión manifestada por los últimos autores, considerándose que el enfoque comunicativo se fortalece de los aspectos más significativos de varias teorías y métodos

El enfoque comunicativo de la enseñanza del idioma toma como punto de partida el uso de la lengua con propósito comunicativo. Este enfoque, además, aboga fuertemente por prestar más atención al significado que a la forma. Es un enfoque de la enseñanza de lenguas extranjeras o segundas lenguas que destaca como

objetivo del aprendizaje del idioma, la competencia comunicativa. . (Acosta, R. s/f: soporte magnético).

I. Enríquez describe el enfoque comunicativo como una filosofía, una forma de enfrentar de una manera muy general la enseñanza de la lengua extranjera que la ve fundamentalmente como un medio de comunicación y no como un conjunto de reglas gramaticales y de elementos de pronunciación. (Enríquez I., 2001: video cassette).

“El enfoque comunicativo es una concepción didáctica integradora y contextualizada de la enseñanza de lenguas que presupone la comunicación interhumana como un proceso abarcador de todo el sistema lingüístico del cual el hombre selecciona los medios fónicos, léxicos, morfosintácticos y otros recursos expresivos que más se correspondan con el intercambio de significados establecido en situaciones comunicativas concretas y con su propósito o finalidad en la comunicación” (Sosa, G. 2003:soporte magnético).

En nuestros días, el enfoque comunicativo es asumido por la enseñanza del idioma español en la escuela media. Autores como A. Roméu y R. Martínez (1999), han elaborado metodologías para su aplicación en los tres grados. Al incorporar el enfoque comunicativo a la enseñanza del español, se considera que los dos idiomas se benefician mutuamente, si se tiene en cuenta que la finalidad de las dos lenguas: la materna y la extranjera, es la misma: contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes; que se conviertan en comunicadores eficaces; por lo que el aspecto que diferencia el enfoque comunicativo de los enfoques tradicionalistas; los cuales enfatizan la enseñanza de la competencia estructural, es la competencia comunicativa.

I. Enríquez (2001) se refiere a que la competencia comunicativa incluye las habilidades que tienen las personas para comunicarse oralmente, para comprender cuando otra persona habla, para comprender un texto escrito y para expresarse por escrito en una lengua extranjera.

Científicamente se ha comprobado que la comunicación no se limita solo al acto de hablar. Según investigaciones realizadas las formas no verbales de comunicación

tienen un elevado impacto en la transmisión de significados. J. W. Kelner (citado por W. Llanes, 2002:18-22) plantea que el impacto de la comunicación verbal es de 35% de efectividad, mientras que la desarrollada por las vías no verbales alcanza el 65%.

Existen tres canales de transmisión para la información no verbal: el auditivo, el visual y el táctil. (A. M. Fernández, s/f). La voz -dentro del canal auditivo- es un importante instrumento de comunicación.

La autora considera que lo planteado anteriormente son razones suficientes para que el profesor de inglés ayude a los estudiantes a educar la voz y perfeccionarla sistemáticamente durante las clases que imparte.

Según el **Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics** de J.C. Richards, la competencia comunicativa es no solo la habilidad para aplicar reglas gramaticales de un lenguaje o para formar gramaticalmente oraciones correctas, sino también para conocer cuándo, con quién y dónde utilizar estas oraciones y para qué. El Dr. C. A. Camacho (2002:soporte magnético) plantea que es la capacidad que permite la producción textual coherente y el procesamiento de los niveles de significación de los textos o discursos e incluye cuatro componentes: El discursivo, referido a los conocimientos y las habilidades que permiten unir ideas lógicamente y procesar el significado del texto; el sociolingüístico, que implica desarrollar que los alumnos sientan sensibilidad ante el contexto social y cultural para poder actuar adecuadamente en el acto comunicativo desde el punto de vista verbal y no verbal; el componente lingüístico; que se refiere a los conocimientos y hábitos necesarios para usar las estructuras de la lengua con cierta corrección que no interfiera la comprensibilidad del mensaje y el componente estratégico conformado por la interiorización de procedimientos para reparar las insuficiencias que se producen en la comunicación cuando se carece de suficientes recursos léxico-gramaticales.

El Dr. C. A. Camacho señala además que es imprescindible que el contenido de la disciplina responda al objetivo de alcanzar el nivel elemental de la competencia comunicativa, caracterizado por:

- Una capacidad para producir discursos orales y escritos con fines interactivos.
- Frecuente recurrencia a la competencia estratégica.
- Cierta control sobre el sistema de la lengua, con énfasis en la oración simple y en los tiempos verbales simples, pronunciación inteligible y establecimiento de relaciones fonema-grafema que asegure que se entiende lo que escribe.
- Capacidad de comprensión por encima de la capacidad productiva que les permite comprender la esencia de textos adaptados para el aula cuyos contenidos se relacionan con otras áreas del currículo escolar.
- Cierta capacidad para la auto instrucción y la heteroinstrucción.
- Presencia en los alumnos de intereses cognoscitivos hacia la lengua y su uso real en la interacción social y en la búsqueda de información.
- Cierta conciencia sociolingüística sobre la conducta verbal y no verbal adecuada. (Camacho ,C. A.,2002: soporte magnético)
- M. Canale y M. Swain establecen cuatro dimensiones de la competencia comunicativa las cuales son aceptadas por la gran mayoría de los autores consultados, especialistas en la lengua materna y extranjera:

1. Competencia gramatical o lingüística.
2. Competencia sociolingüística.
3. Competencia discursiva.
4. Competencia estratégica.

1. **Competencia gramatical o lingüística:** consiste en la adquisición de las habilidades para usar las estructuras gramaticales, lexicales y fonéticas de la lengua, cuenta con el beneplácito de los especialistas en esta materia.

En correspondencia con este postulado se evidencia que el aspecto lingüístico desempeña un papel imprescindible en el logro de la competencia

comunicativa. Sin el conocimiento previo de los modelos comunicativos de la lengua, la competencia comunicativa se afecta considerablemente.

2. **Competencia sociolingüística:** “es la comprensión del contexto social en que se desarrolla el acto comunicativo, incluyendo el trato entre los interlocutores, la información compartida entre los participantes, y el propósito comunicativo para la interacción”. (M. Canale y M. Swain, 1980:69).

Para A. Morales (1990:43) La competencia socio-lingüística consiste en las habilidades para comportarse adecuadamente en situaciones de la vida real. O sea, saber qué decir de acuerdo con el propósito comunicativo (la función), sobre qué se habla (la noción), dónde se conversa (el escenario), y con quién se habla (los roles). Estos aspectos determinan las palabras y estructuras a usar, así como el nivel de formalidad o de informalidad del lenguaje.

A. Roméu (1999) considera que la competencia sociolingüística es la habilidad que permite adecuar los medios lingüísticos a las características de la situación y el contexto.

I. Enríquez plantea que la competencia socio-lingüística es la utilización de las estructuras lingüísticas según los diferentes niveles de formalidad. Agregan que el nivel de relación que se tenga con una persona determina esta selección.

Estas opiniones demuestran que la lengua no se utiliza de la misma manera en los diferentes tipos de situaciones y contextos comunicativos. Los criterios emitidos por varios autores permiten interpretar que una vez que las personas poseen dominio de los medios lingüísticos deben ser capaces de adaptarlos a las situaciones comunicativas reales.

Por lo antes expuesto se considera que este proceso presupone:

- La función comunicativa (pedir ayuda, preguntar la edad, dar direcciones) la cual constituye el propósito comunicativo.
- El grado de formalidad (formal, semiformal o informal) en dependencia de la relación que se mantenga con el interlocutor.

- El contexto social (el escenario real donde la comunicación tiene lugar).
 3. **Competencia discursiva:** se refiere a la “interpretación de los elementos individuales del mensaje en términos de su interconexión y cómo este es representado en relación con el discurso o texto íntegro”. (M. Canale y M. Swain, 1980:69).

A. Morales considera que este aspecto se refiere a las habilidades para organizar ideas, trabajar con el texto, no con palabras y oraciones aisladas.

“La competencia discursiva consiste en las habilidades que adquieren las personas para organizar las ideas de forma lógica y coherente de manera tal que el texto no se estructure solo en oraciones aisladas, sino también en oraciones unidas por elementos de enlace (*connectives*), conjunciones, signos de puntuación, entre otros; lo cual determina las posibilidades de comunicación de las personas y su fluidez cuando hablan”. (I. Enríquez, 2001).

La autora de la investigación coincide con los criterios emitidos por los autores en relación al componente discursivo ya que expresan la importancia de realizar una conversación integrando los elementos del texto de acuerdo con un plan temático determinado, pues en Secundaria Básica la competencia discursiva requiere de una atención especial para lograr la eficacia, porque existen dificultades con la fluidez.

4. **Competencia estratégica:** consiste en “las habilidades para manejar las situaciones de la vida real correctamente: actividades que permitan a los estudiantes intercambiar significados, interactuar lingüísticamente y construir el vacío de información que se establece entre dos o más interlocutores en el intercambio diario de información”. (Morales, A., 1990:276).

Para I. Enríquez es la utilización de estrategias para lograr la comunicación en la lengua extranjera. El estudiante debe decir si no entendió, si necesita que se le hable más despacio o más alto. (I. Enríquez et al, 2001).

D. Byrne (1977) plantea que se debe tener en cuenta que el objetivo fundamental de la enseñanza de la expresión oral es la fluidez: habilidad para expresarse inteligiblemente, con precisión y sin mucho titubeo.

Se considera apropiado el comentario de este autor porque para lograr la competencia comunicativa a la que se aspira en la enseñanza actual del idioma inglés, es imprescindible que los estudiantes se motiven, lo que se logra cuando hablan sobre los temas que les interesan, les gustan y conocen bien. En este caso, disfrutan cuando se les comunica qué nivel de perfeccionamiento comunicativo han alcanzado. Por el contrario, se inhiben cuando están presionados por la corrección constante de los errores.

En la clase, actividad donde se materializan los componentes del proceso de enseñanza-aprendizaje, debemos tener en consideración los siguientes principios del enfoque comunicativo:

- Conocer lo que estás haciendo. (**To know what are you doing**)
- El todo es más importante que la suma de sus partes. (**The whole is more important than the sum of the parts**)
- Los procesos son tan importantes como las formas. (**The processes are as important as the forms**)
- Vacío de información (**information gap**)
- Selección. (**Choice**)
- Retroalimentación: (**Feedback**)
- Aprender haciendo. (**To learn it, do it**).
- Los errores no son siempre errores. (**Mistakes are not always mistakes**).

Por lo antes planteado se hace necesario referirse a la clase, actividad donde se materializan los componentes del proceso de enseñanza- aprendizaje.

La clase es la forma organizativa mediante la cual el maestro en el transcurso de un período de tiempo rigurosamente establecido y en un lugar condicionado especialmente para este fin, dirige la actividad cognoscitiva de un grupo constante de estudiantes teniendo en cuenta las particularidades de cada uno de ellos, utilizando los tipos, medios y métodos de trabajo que crean condiciones propicias para que todos los estudiantes dominen los fundamentos de lo estudiado

directamente durante el proceso de enseñanza, así también como para la educación y el desarrollo de sus capacidades cognoscitivas.

En esta definición se relacionan los rasgos generales característicos de la clase que constituyen el basamento para su adecuada concepción teórica y desarrollo práctico, entre los que se destacan: el carácter bilateral de la actividad, el papel del maestro, la importancia del grupo, el tratamiento de las diferencias individuales, el dominio de los métodos y medios, la creación de condiciones para la apropiación de conocimientos en el aula y de manera independiente, así como la unión de instructivo y lo educativo.

La clase de lengua extranjera debe cumplir todas estas exigencias citadas y además, reflejar sus requisitos específicos. Por las características especiales de la propia materia que enseña, su especialidad radica en la forma en que combina las funciones didácticas con el objetivo de formar y desarrollar los conocimientos, hábitos y habilidades necesarios. El requisito principal de la clase de lengua extranjera es la unidad de los aspectos pedagógicos, lingüísticos y psicológicos.

El aspecto pedagógico incluye la función didáctica predominante de la clase e influye directamente en la selección de los procedimientos y medios de enseñanza necesarios para su cumplimiento. Este aspecto tiene carácter rector en relación con los otros y dirige el funcionamiento del sistema metodológico. En cada clase se debe tener presente que el aprendizaje del idioma no consiste solo en la adquisición de un nuevo sistema de comunicación, sino que a la vez se asimila un nuevo horizonte cultural. El aprendizaje es también la asimilación de nuevas estructuras lógicas del pensamiento y de una mayor capacidad para apreciar los valores éticos y estéticos que contribuyen al desarrollo integral de la personalidad del estudiante.

El aspecto lingüístico se manifiesta en la clase mediante el uso y aplicación adecuado del idioma por el profesor, que se concreta en la selección de los contenidos y su tratamiento científico que contribuyen a mejorar la enseñanza.

Los aspectos psicológicos deben guiar la preparación y el desarrollo de la clase, de tal forma que la relación entre el pensamiento y el lenguaje se origine en su realidad objetiva. No se debe mecanizar la ejercitación, solo cuando se propician la

compresión se establece la relación pensamiento lenguaje, además de considerarse la formación de hábitos y habilidades. (R Antich. 1986:56).

La carta Circular 01/2000 plantea los requisitos que debe tener una buena clase, a partir de que:

- Una buena clase debe ser aquella en que el maestro debe saber y saber hacer: Saber proyectar los objetivos de su clase, a partir de la realidad de sus alumnos.
- Un profundo dominio del contenido, y de los métodos de dirección del aprendizaje.
- Un adecuado enfoque político e ideológico acorde con la política de nuestro Partido.
- Dominio de la planificación, orientación, control y evaluación del estudio individual de los estudiantes.

I. Enríquez plantea que la clase debe favorecer la asimilación y construcción de conocimientos, el desarrollo de hábitos y habilidades, capacidades y valores, propiciar diferentes formas de interacción entre el profesor y los estudiantes, entre los propios estudiantes, y atender las diferencias individuales de éstos. Por su parte F. Addine (2004) plantea que toda clase transita por diferentes obstáculos propios del proceso de enseñanza aprendizaje, se piensa y se prepara por igual para todos los estudiantes tomándose como indicador la media del grupo y el diagnóstico fino de cada estudiante, pero al impartirla es necesario considerar las características de los estudiantes para brindarle la atención diferenciada e individual que ellos requieren, si no se realiza de esta forma la preparación y calidad de la clase no ha sido suficiente.

J. Chávez (2005) expresa que mediante la clase, en sus diversas formas organizativas, la enseñanza alcanza un mayor nivel de sistematicidad, de intención y de dirección. Es de allí donde la acción del maestro (enseñar) se estructura sobre determinados principios didácticos, que le posibilitan alcanzar objetivos específicos previamente establecidos en los programas, así como contribuir a aquellos más generales que se plantean en el proceso educativo en su integridad .Eso se comprueba a partir de la calidad alcanzada por los estudiantes en el aprendizaje.

La autora de este trabajo se acoge a los criterios citados anteriormente puesto que la clase de lengua inglesa no solo debe enmarcarse en el aprendizaje de una lengua, debe contribuir a la formación armónica y multilateral de los estudiantes, a fomentar valores, convicciones, y principios, para formar al hombre nuevo que demanda el momento actual.

“En la actualidad la clase de inglés responde a la competencia comunicativa objetivo rector del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés”. (I. Enríquez, 2001: video cassette)

1.2. Características metodológicas para la enseñanza de la expresión oral en séptimo grado.

L. Vigotsky plantea que la comunicación por escrito requiere de más formalidad y un número mayor de vocablos que el lenguaje oral para expresar la misma idea y el lenguaje escrito se dirige a una persona ausente que no siempre tiene en mente el mismo tema que el escritor. En correspondencia con lo expresado por este autor, se reconoce la primacía de la lengua oral sobre la escrita (Vigotsky L., 1982: 150).

En el aprendizaje de las lenguas extranjeras, se reconoce la necesidad de conceder prioridad al establecimiento de los mecanismos de comprensión auditiva y del habla”. (R. Antich, 1986). D. Byrne (1977); R. Antich, (1986); E. Plattor (s/f); L. Carmenate (2001); R. Pérez (2001) coinciden en expresar que la comunicación oral es un proceso en dos direcciones, entre el que habla y el que escucha o los que escuchan e incluye la habilidad productiva de expresión oral y la habilidad receptiva de comprensión auditiva.

La expresión oral no consiste solo en expresar ideas, sino también en escuchar atentamente al que habla porque la comunicación interhumana se efectúa hablando y escuchando. El acto de escuchar tiene objetivos precisos: obtener información, recibir respuestas, entender lo que se oye. Cuando se escucha el que habla puede ver a quien recepciona el mensaje, observar los movimientos y gestos que dan a entender los estados de ánimo; además, cuando se habla se pueden hacer inferencias, anticipaciones, interrupciones, pedir explicación, etc. Si las personas hablan sin escuchar, realmente no conversan porque cuando se habla, se necesita tener respuesta de los oyentes.

Los autores mencionados y en general todos los consultados coinciden en destacar que la actividad comunicativa le ofrece gran prioridad al lenguaje oral.

En correspondencia con la concepción del enfoque comunicativo las habilidades se enseñan integradamente desde el primer día de clases, aunque se le dedica la mayor parte del tiempo al desarrollo de la expresión oral por ser esta habilidad la que presenta un grado de dificultad mayor que las restantes. Precisamente, la competencia comunicativa se manifiesta mediante la comprensión auditiva, la expresión oral, la lectura y la escritura.

W. Trujillo (2000) afirma que el proceso de acercamiento a la enseñanza de la comunicación oral se ha afectado por varios factores:

- Poca producción bibliográfica.
- Los logros de la comunicación oral se alcanzan en forma lenta.
- Los avances son menos tangibles a corto plazo.
- Los resultados son más difíciles de evaluar o medir.
- Falta de experiencia didáctica de los maestros.

La autora de este trabajo coincide con el criterio de este autor en cuanto a las limitaciones que presenta el proceso de enseñanza de la expresión oral en la lengua inglesa en la Enseñanza Secundaria Básica.

Uno de los obstáculos más significativos que enfrentan los profesores de inglés radica en que les es necesario planificar ejercicios en sistema para ser utilizados durante las clases frontales y al mismo tiempo le permitan lograr en los estudiantes una eficaz comunicación oral en este idioma. Por lo antes expuesto se considera oportuno referirse a la metodología propuesta por I. Enríquez. (2001) para la enseñanza de la expresión oral, la cual expone los siguientes componentes de la práctica (*drill*): práctica controlada, práctica semicontrolada o seudo comunicativa y práctica libre.

En la práctica controlada se realizan las actividades o ejercicios que permiten sistematizar el uso correcto de las funciones comunicativas y las formas lingüísticas. Esta práctica debe dirigirse a: comprobar la correcta comprensión del lenguaje y fijar las formas lingüísticas. Se deben corregir errores importantes, ya sea de forma,

significado o pronunciación. Este tipo de práctica es la más conocida por sustitución.

La práctica semicontrolada o seudo comunicativa representa el tránsito hacia las actividades comunicativas. Los estudiantes tienen la posibilidad de realizar tareas comunicativas pero de forma guiada. Este tipo de práctica es caracterizada por (Albuquerque 1990):

1. El elemento mínimo de comunicación es el intercambio, por lo que siempre participarán en él dos interlocutores como mínimo.
2. Existe cierta parte de información desconocida para algunos interlocutores (*information gap*) que hace necesaria y real la comunicación.
3. Los alumnos tienen cierta libertad de elección de lo que quieren decir y como lo quieren decir.
4. La información proporcionada por uno de los interlocutores confirma la respuesta del otro (*feedback*).
5. El intercambio tiene alguna finalidad, un propósito comunicativo, no solo la práctica formal del aspecto lingüístico.
6. Entre las actividades que se pueden realizar para este tipo de práctica se pueden citar: Find someone who..., Contest, Questionnaires.

En la práctica libre se pone a prueba la capacidad de los estudiantes para utilizar los recursos lingüísticos que ha practicado en el intercambio y la negociación de la información. Se diseñan actividades que inviten a comunicar alguna idea así como a usar diferentes formas lingüísticas según la intención y la situación comunicativa, por esta razón un momento de interacción comunicativa es muy importante. Las actividades que para este fin se diseñen deben ser variadas, como juegos de roles, entrevistas, dramatizaciones de cuentos infantiles, solución de problemas, simulaciones, redacción de mensajes, y textos cortos, entre otras.

Para la práctica interactiva en el aula en el cuaderno aparecen diferentes actividades, pero es conveniente que los profesores diseñen otras en correspondencia con los intereses y características de los estudiantes, manteniendo

el principio de la interacción durante el proceso de aprendizaje de la lengua. Se recomiendan la utilización de la mayor parte del tiempo de las clases frontales para el desarrollo de la fluidez oral, la asignación de suficiente trabajo independiente dirigido al dominio de la lengua y al procesamiento de la información de los textos de lectura que se seleccionen. Se sugieren como actividades que favorecen la interacción comunicativa: trabajo en parejas, tríos, pequeños grupos, juegos de roles, dramatizaciones de cuentos, entrevistas, cuestionarios, solución de problemas, técnicas de reja (*jigsaw*), (*crossword puzzles*), descripción de láminas, objetos y acciones, "open dialogues", juegos y otras actividades.

Después de haber planteado la metodología propuesta por I. Enríquez (2001) se cree necesario referirse a la motivación, por su importancia para lograr una acertada comunicación y como herramienta para el aprendizaje. (Enríquez I., 2001: video cassette)

L. I. Bozhovich revela en la investigación sobre la formación de la personalidad del escolar que la actitud de estudio no sólo es impulsada por un motivo único, cualquiera que este sea, sino por muchos motivos, que se encuentran en compleja dependencia unos de otros. Los motivos sociales (el deseo de ser un miembro útil de la sociedad, de conquistar su lugar en la vida, de recibir la aprobación de los que los rodean, de prepararse para la profesión escogida) y los motivos, provenientes de la propia actividad de estudio (el interés por los conocimientos, la satisfacción por el trabajo realizado, por el esfuerzo intelectual), entre otros; determinan cada acto de la conducta del estudiante, relacionado con la actividad de estudio. (Bozhovich. L. I, 1976:60)

Al respecto R. Antich expresa que la motivación es uno de los factores psicológicos para el aprendizaje de una lengua extranjera, propicia en el estudiante una actitud positiva hacia el idioma; plantea que el material lingüístico de cada unidad del programa debe estar contextualizado, se ejercite en forma comunicativa y que se aplique en situaciones que exijan la comunicación (Antich R., 1986:29).

I. Enríquez dice que cada grupo etéreo tiene motivaciones diferentes para aprender una lengua extranjera, por lo que se han de buscar los resortes que movilicen la

esfera afectiva de forma tal que facilite el aprendizaje, buscar la motivación en el propio proceso de aprendizaje y hacerlo activo (Enríquez I., 2001: video cassette). La autora coincide con los criterios antes planteados puesto que la motivación es un eslabón fundamental en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera, logra en los estudiantes desarrollar la comunicación, la que es a su vez una necesidad social.

La fundamentación teórica del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en séptimo grado, ofreció la posibilidad de conocer las particularidades del enfoque comunicativo y su relación dialéctica para el logro del desarrollo de la expresión oral.

La precisión de los aspectos esenciales que caracterizan la metodología para la enseñanza de la expresión oral de los estudiantes en séptimo grado permitió fundamentar teóricamente la propuesta del sistema de ejercicios que se expone en esta investigación:

- En el proceso de enseñanza-aprendizaje de la expresión oral es imprescindible prestar atención no solo a las cinco dimensiones de la competencia comunicativa, sino también al adecuado proceso de las prácticas propuestas en la metodología para desarrollar la expresión oral en los estudiantes de séptimo grado, las cuales contribuirán al logro de una eficaz comunicación oral en inglés.
- Las clases frontales permiten desarrollar la expresión oral, lograr la fluidez y una eficaz comunicación oral en inglés.
- El proceso de enseñanza-aprendizaje de la expresión oral del idioma inglés en séptimo grado puede ser desarrollado a partir de la aplicación de un sistema de ejercicios en las clases frontales.

CAPÍTULO 2. FUNDAMENTACIÓN, DESCRIPCIÓN Y COMPROBACIÓN DE LA EFECTIVIDAD DE LA PROPUESTA DEL SISTEMA DE EJERCICIOS PARA CONTRIBUIR A DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN LENGUA INGLESA EN LOS ESTUDIANTES DE SÉPTIMO GRADO

Este capítulo se inicia con el diagnóstico del estado actual del desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado de la ESBU “Orlando Nieto Sánchez”, de Mayajigua, se analizan e interpretan los métodos aplicados que permiten la fundamentación del sistema de ejercicios. Posteriormente se presenta la propuesta y se valoran los resultados de la efectividad del sistema de ejercicios.

2.1. Constatación inicial.

En el transcurso de la investigación se ha evidenciado una problemática relacionada

con el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de 7mo grado de la ESBU "Orlando Nieto Sánchez", la cual está dada por el insuficiente uso de ejercicios en correspondencia con las necesidades diagnosticadas para desarrollar la expresión oral en inglés, por lo que el sistema de ejercicios está encaminado hacia la solución de los problemas que se presentan en la comunicación oral de este idioma.

Análisis de documentos: Para el análisis de documentos se utilizó una guía, (anexo 1), cuyos resultados se expresan a continuación:

Se analizaron los documentos normativos e indicaciones emitidas por el Ministerio de Educación para la enseñanza del inglés a partir de lo estipulado en el año 2001 que comenzaron a transmitirse las teleclases, para constatar la existencia de una metodología para el desarrollo de la expresión oral en inglés; por lo que se pudo verificar que las orientaciones metodológicas se recibían en videocasete y las orientaciones para la práctica oral no eran suficientes, necesitaban de una clase frontal.

Las orientaciones metodológicas vigentes proponen para el desarrollo de la expresión oral tres tipos de prácticas: la práctica controlada, la práctica semicontrolada y la práctica libre, igualmente plantean las sugerencias de algunas actividades del cuaderno y ejercicios que se pueden realizar en cada etapa de la clase, recomiendan la utilización de la mayor parte del tiempo de las clases frontales para el desarrollo de la fluidez oral, así como la orientación a los profesores para que diseñen otras actividades y ejercicios en correspondencia con los intereses y características de los estudiantes, manteniendo el principio de interacción durante el aprendizaje de la lengua.

En la instrumentación de la técnica se apreció que en la conformación de las actuales orientaciones metodológicas proponen las vías para el trabajo con la expresión oral por lo que constituye una potencialidad, de igual forma proponen que los profesores diseñen otros ejercicios.

Para la implementación en la práctica del sistema de ejercicios elaborado y comprobar su influencia en el desarrollo la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado se elaboraron y se procesaron varios métodos e

instrumentos: análisis de documentos, guía de observación , prueba pedagógica, También se determinaron las dimensiones cognitiva, procedimental, y afectiva – motivacional con sus indicadores para evaluar la variable experimental “desarrollo de la expresión oral” (anexo 2).

Por lo antes expuesto, se procedió a establecer los niveles y valores Alto (3), Medio (2) y Bajo (1) propuestos por Campistrous Pérez, L. (1996) y su descripción en cada dimensión e indicador para la medición de los niveles de desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado (anexos 3 y 4).

El empleo de estos tres niveles permiten obtener mayor objetividad en el establecimiento de los resultados de las diferentes exploraciones en las observaciones efectuadas en el proceso investigativo y facilitar el tratamiento estadístico de la información de los niveles señalados.

La variante metodológica expuesta anteriormente se desarrolló en los siguientes momentos:

- Desarrollo del pretest: Constatación inicial.
- Introducción del sistema de ejercicios para el desarrollo de la expresión oral.
- Desarrollo del postest: Constatación final.

El pretest permitió la constatación inicial de la variable **desarrollo de la expresión oral** en las dimensiones e indicadores propuestos, para posteriormente introducir el sistema de ejercicios correspondiente a la etapa de ejecución, lo cual permitió determinar las transformaciones que se iban produciendo en el proceso de desarrollo de la expresión oral y precisamente obtener una mayor objetividad en la validez de los resultados en la verificación final.

La evaluación cuantitativa y cualitativa de las dimensiones e indicadores permitió medir el estado actual en el desarrollo de la expresión oral en inglés ocurridos antes de la ejecución del sistema de ejercicios.

Resultados:

En el pretest se empleó una guía de observación (anexo 5) y una prueba pedagógica inicial (anexo 6) al grupo seleccionado como muestra, para la medición de la dimensión cognitiva, los resultados se muestran en las tablas 1 y 2 (anexo 7) .

En el primer indicador tres estudiantes que representan el 11,53 % estaban en el

nivel alto por demostrar siempre comprenden lo que dice el compañero y el profesor, cinco el 19,23 % se encontraban en el nivel medio al demostrar algunas veces comprenden lo que dice el compañero y el profesor, dieciocho de ellos que representan el 69, 23 % estaban en el nivel bajo ya que nunca demostraron comprender lo que decía el compañero y el profesor. En el indicador dos de esta dimensión solo fue evaluado un estudiante que conforma el 3,84 % en el nivel alto al incluir siempre toda la información necesaria en la comunicación oral, dos que significa el 7,69 % de la muestra seleccionada algunas veces incluían toda la información en la comunicación oral por lo que se ubicaban en el nivel medio, veintitrés para un 88,46 % nunca incluían toda la información necesaria en la comunicación oral para evaluarse en el nivel bajo. En el tercer indicador un estudiante que representa el 3,84 % conoce las formas de pronunciación por lo que fue evaluado en el nivel alto, cinco estudiantes para un 19,23 % se evaluaron en el nivel medio puesto que conocen solo algunas formas de pronunciación y veinte estudiantes fueron evaluados en el nivel bajo ya que no conocen las formas de pronunciación. El análisis de los indicadores de la dimensión evidenció que los indicadores más críticos fueron el dos y el tres.

De forma general en la dimensión cognitiva se evaluaron de alto tres estudiantes que representan el 11,53 %, cuatro de medios para un 15,38 % y diecinueve de bajo que constituyen el 73,07%, lo que demuestra un insuficiente desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado .

La dimensión procedimental en el pretest se midió utilizando la guía de observación (anexo 5) y la prueba pedagógica, la que reveló que tres estudiantes que representan el 11,53 % de la muestra se evaluaron de alto ya que siempre hablaban con seguridad y se arriesgaban, nueve de ellos para un 34,6 % se evaluaron de medio, por que algunas veces hablaban con seguridad y se arriesgaban, catorce para un 53,84 % nunca hablaban con seguridad, ni se arriesgaban. Cuatro que constituyen el 15,38 % de la muestra siempre usaban el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado, siete que representan el 26,92 % algunas veces usaban el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado, quince de ellos para un 57,69 % nunca usaron el vocabulario y las

estructuras apropiadas que se han practicado. Tres estudiantes que representan el 11,53 % se evaluaron de alto puesto que siempre hablaban suavemente con pausa al final de frase o de grupo de palabras, siete de ellos que significan el 26,92 % de la muestra se evaluaron de medio ya que algunas veces hablaban suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras y dieciséis estudiantes que conforman el 61,53 % nunca hablaban suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras por lo que fueron evaluados de bajo. Los indicadores que más dificultades presentaron en la dimensión fueron el uno y el tres al solo tener tres estudiantes evaluados en alto.

La dimensión procedimental fue evaluada al finalizar el pretest con cuatro estudiantes que representan el 15,38 % de alto, siete de medio para un 26,92 % y quince de bajo que representan el 57,69 %, lo que evidencia el insuficiente desarrollo de la expresión oral en inglés.

En el pretest la dimensión afectiva - motivacional se evaluó por medio de la observación en la que se constató que tres estudiantes para un 11,53% se evaluaron en el nivel alto porque siempre se sentían motivados hacia la asignatura, ocho que constituían el 30,76% fueron evaluados en el nivel medio puesto que algunas veces se sentían motivados hacia la asignatura, quince de ellos que representan el 57,69 % nunca se sentían motivados hacia la asignatura por lo que fueron evaluados en el nivel bajo. Tres que representan el 11,53 % fueron evaluados en el nivel alto ya que siempre prestaban atención en las clases, cinco de ellos que constituían el 19,23 % se evaluaron en el nivel medio porque algunas veces prestaban atención en las clases, dieciocho que representan el 69,23 % fueron evaluados de bajo ya que nunca prestaron atención en las clases. Un estudiante que conforma el 3,84 % se evaluó de alto porque siempre realizaba un adecuado proceso de autorreflexión, cuatro para un 15,38 % se evaluaron en el nivel de medio puesto que algunas veces realizaban un adecuado proceso de autorreflexión y veintiuno de ellos que representan el 80,76 % se evaluaron de bajo ya que nunca realizaban un correcto proceso de autorreflexión.

Las carencias más significativas de la dimensión se presentaron en el indicador tres al tener la menor cantidad de bien y la mayor de mal. Integralmente la

dimensión se evaluó con tres estudiantes en el nivel alto que representan el 11,53 %, cinco en el nivel medio que constituyen el 19,23 % y 18 en el nivel bajo para un 69,23 %, por lo que se evidencia que aún persisten carencias en esta dimensión.

La utilización de diferentes métodos investigativos en las mediciones de las dimensiones e indicadores de la variable dependiente “desarrollo de la expresión oral en inglés” en el pretest, confirman la necesidad desarrollar la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado, al tener tres estudiantes (11,53 %) situados en el nivel Alto, se encuentran situados en el nivel Medio cuatro el (15,38 %) y diecinueve (73,07 %) en el nivel Bajo (Anexo 8).

Sin embargo, al tener estudiantes en séptimo grado que demuestran resultados bajos en una u otra dimensión, se hace necesario emplear diferentes vías para modificar el dominio de los conocimientos, los procedimientos y las relaciones afectiva - motivacionales.

Los métodos empleados revelaron la existencia de potencialidades al contar con orientaciones metodológicas actualizadas para trabajar la expresión oral en el idioma, también revelaron dificultades en la comunicación oral, insuficiente comprensión de lo que se dice, deficiente uso de vocabulario y las estructuras, así como carencias en la motivación hacia la asignatura.

Sustentándose en los resultados revelados en el diagnóstico y las carencias detectadas empíricamente, la autora de la tesis propone la elaboración de un sistema de ejercicios para desarrollar la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado.

2.2 Fundamentación de la propuesta de solución.

En el transcurso de la investigación se ha evidenciado la problemática relacionada con el insuficiente desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado la cual se manifiesta en las limitaciones que presentan para comunicarse oralmente.

En la fundamentación del sistema de ejercicios para contribuir a desarrollar la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado, se asumen los criterios expuestos por J. Lorences y los del Diccionario Enciclopédico, Editorial Océano (2003), al considerar que sistema:

“es un conjunto ordenado y coherente de reglas, normas y principios sobre una materia accionalmente enlazada entre sí”. (Lorences J., 1999:Soporte Magnético).

Se considera además el criterio expuesto por Valle Lima (2005) cuando dice que es:

“Un conjunto de componentes lógicamente interrelacionados que tienen una estructura y cumplen ciertas funciones con el fin de alcanzar determinados objetivos”. (Valle Lima, A, 2005:17)

Se han considerado los criterios expuestos por R. Antich et al (1986:460), A. Roméu et al (1999:10-50), I. Enríquez et al (2000:video cassette), A. Camacho (2003: soporte magnético) y G. Sosa (2003: soporte magnético), aunque se asume la concepción metodológica de I. Enríquez et al(2000) , para la enseñanza del Inglés en Secundaria Básica; la cual se sustenta en el enfoque comunicativo integrando los principios básicos del método práctico consciente para la sistematización de los contenidos que contribuye al desarrollo de habilidades comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos para propiciar la interdisciplinariedad en la Enseñanza Secundaria Básica.

Para la realización de la propuesta se consideraron los fundamentos: pedagógicos, psicológicos, filosóficos y sociológicos. Se reconocen los principios de la enseñanza de la escuela socialista, los de mayor aplicación a la enseñanza de lenguas extranjeras priorizándose los relativos al carácter científico y educativo de la enseñanza debido a su importancia fundamental para el contenido y el aprendizaje. Los principios de la percepción sensorial directa y de la sistematización de los conocimientos se ubican seguidamente porque son el resultado del análisis del proceso de enseñanza desde el punto de vista gnoseológico, los principios de la accesibilidad, asequibilidad, de la asimilación activa y consciente, de la consolidación o solidez en la asimilación de los conocimientos, y el del estudio independiente se derivan en lo esencial de leyes pedagógicas y psicológicas. El aprendizaje del idioma no consiste solamente en la adquisición de un nuevo sistema de comunicación, es la asimilación de nuevas estructuras lógicas del pensamiento y de una mayor capacidad para apreciar los valores éticos y estéticos que contribuirán al desarrollo integral de la personalidad.

Se asume el enfoque histórico-cultural de Lev Semionovich Vigotsky (1896-1934), al considerar el diagnóstico como el punto de partida para determinar el estado actual del desarrollo de la expresión oral en inglés, para a través de la estimulación de los períodos sensitivos del aprendizaje alcanzar el nivel de desarrollo deseado. (Zona de Desarrollo Potencial). En la concepción del sistema de ejercicios se asume como presupuesto teórico la formación y desarrollo integral de la personalidad de los estudiantes de séptimo grado y el papel activo de estos en el proceso de apropiación del conocimiento para expresarse oralmente sobre temas familiares, de la vida escolar y social

Se considera la unidad entre actividad y la comunicación, lo que produce el desarrollo de diferentes aspectos del contenido de la personalidad del estudiante a través de la interacción social, el sistema de ejercicios favorece el desarrollo de la personalidad de los estudiantes, pues permite la estimulación de las posibilidades individuales promoviendo la unidad de lo afectivo y lo cognitivo, estimula los procesos del pensamiento lógico, el análisis, la síntesis y generalización.

La realización de esta propuesta se basa en los referentes filosóficos del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés relacionado con las tesis fundamentales del Marxismo-Leninismo sobre el lenguaje como fenómeno social, su relación con el pensamiento y la cultura, su origen y desarrollo, así como la relación entre los factores lingüísticos y extralingüísticos en el funcionamiento de la lengua.

Tomando una posición partidista, el enfoque materialista dialéctico de los fenómenos de la lengua y su valoración, que conducen a la formación en los estudiantes de convicciones científicas e ideológicas sobre el lenguaje.

El sistema de ejercicios tiene como sustento la interrelación de los componentes personales y no personales del proceso de enseñanza-aprendizaje. En el objetivo general del sistema de ejercicios y en los objetivos específicos se integran el sistema de conocimientos, los procedimientos, la intencionalidad educativa, los niveles de asimilación, la sistematicidad, la independencia cognoscitiva, los niveles de ayuda en la apropiación del contenido para el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado y la evaluación.

El eje principal de la propuesta consiste en un sistema de ejercicios que al integrarse permiten el tránsito por los niveles de asimilación tomando en consideración los criterios de gradación y complejidad, los niveles de desempeño de cada estudiante que posibilitan la interrelación de los diferentes elementos que intervienen en el proceso de desarrollo de la expresión oral elaborados desde la óptica del enfoque comunicativo mediante la interacción estudiante – estudiante y estudiante – profesor, principio que contribuye en el carácter sistémico de la propuesta.

La autora consideró la elaboración de estos ejercicios abordando la clasificación de los niveles de asimilación:

1. Nivel de reconocimiento: en este nivel se dan los elementos a los alumnos, quienes solo deben expresar de forma verbal su selección entre varias opciones, la respuesta puede ser de sí o no, verdadero o falso, u otras formas orales.
2. Nivel de reproducción: en este nivel los estudiantes realizan ejercicios de reproducción (o fijación) y estos llevan implícitos el nivel anterior, los estudiantes pueden imitar, dramatizar diálogos, poemas, rimas, responder preguntas utilizando la gramática y el léxico con relación al texto.
3. Nivel de producción: en este nivel los estudiantes utilizan lo aprendido aplicándolo en situaciones nuevas llevando implícito los niveles anteriores; se pueden hacer narraciones orales, desarrollar una conversación, exponer opiniones, entre otras.

NIVELES DE ASIMILACIÓN	NIVELES DE DESEMPEÑO	CARACTERÍSTICAS
------------------------	----------------------	-----------------

Reconocimiento	Comprensión y Reproducción	<p>Posibilitan reconocer.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los patrones de la comunicación oral, como la fluidez, y las pausas al final de frases o grupo de palabras. - El vocabulario y las estructuras apropiadas que se han estudiado. - El significado para comprender lo que le dice el compañero o profesor. - El contexto en el que se realiza la comunicación oral (formal – informal).
Reproducción	Producción (con ayuda)	<p>Reproducir.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los patrones de la comunicación oral, como la fluidez y las pausas al final de frases o de grupo de palabras. - El vocabulario y las estructuras apropiadas que se han estudiado. - El significado para comprender lo que dice el compañero o profesor. - La comunicación oral según el contexto en que se realiza (formal- informal).
Producción	Producción (sin ayuda)	<p>Producir.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los patrones de la comunicación oral, como la fluidez y las pausas al final de frases o de grupo de palabras. - El vocabulario y las estructuras apropiadas que se han estudiado. - El significado para comprender lo que dice el compañero o profesor. - La comunicación oral según el contexto en que se realice (formal – informal).

Al considerar los niveles de desempeño de los estudiantes en la elaboración del sistema de ejercicios se expone con claridad su carácter de sistema puesto que el nivel de reproducción contiene y se apoya en el de reconocimiento, y el de

producción presupone el de reconocimiento y la producción previamente requiriendo la utilización del idioma por el estudiante en los diferentes niveles

Se asumen los criterios del Dr. A. Camacho sobre los niveles de desempeño cognitivo para la enseñanza del inglés en la elaboración del sistema de ejercicios respecto al componente oral.

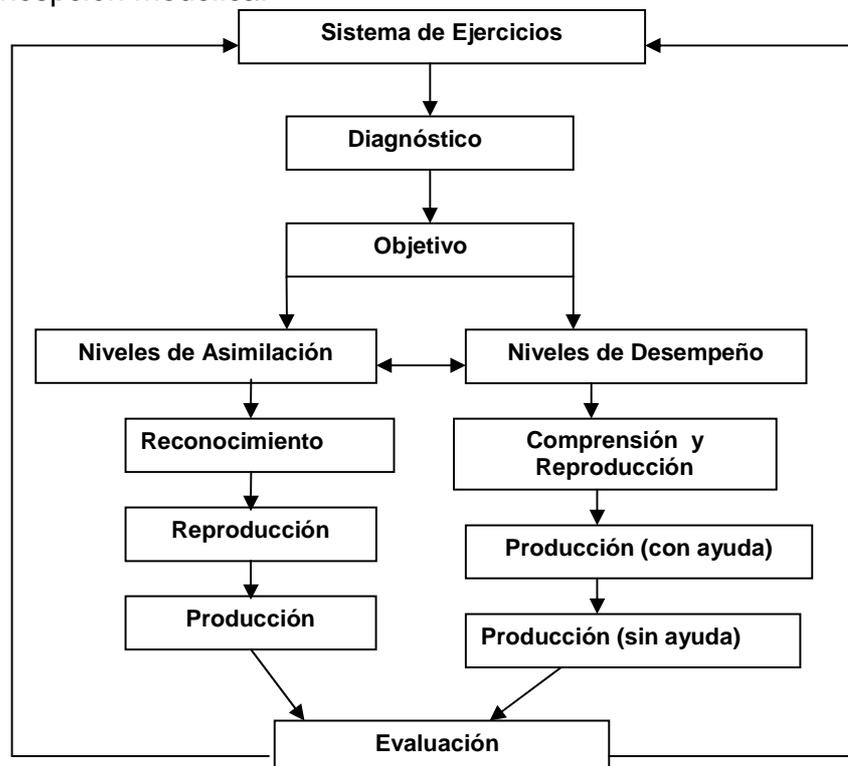
- **Primer Nivel (Comprensión y reproducción):** Comprende pero no es capaz de reproducir, o comprende y es capaz de reproducir.
- **Segundo Nivel:** Produce (se comunica) con niveles de ayuda.
- **Tercer Nivel:** Produce (se comunica) sin niveles de ayuda.

Para la confección del sistema de ejercicios se toman los criterios de la Dra. C. R. Antich (1986):

- Asegurarse de que la respuesta de un ítem no dependa de la respuesta correcta de otro anterior.
- Asegurarse de que la respuesta de un ítem no aparezca como parte del contenido de otro ítem o cualquier parte del ejercicio.
- No redactar los ítems con las mismas palabras del texto al preparar un ejercicio a partir de un texto de lectura.
- No inventar oraciones para los ejercicios; las oraciones deben tomarse de modelos naturales del idioma.
- No escoger oraciones rebuscadas.
- No pedir que se responda en oraciones completas, pues cada lengua tiene su patrón de respuesta y su patrón de oraciones declarativas, y no se debe confundir a los alumnos haciéndoles utilizar uno por el otro.
- Asegurarse de que las oraciones tengan contenido lógico.
- Si se utiliza la gramática, se debe usar el vocabulario que los alumnos dominen.
- Las instrucciones se debe redactar lo más claramente posible.
- Se debe indicar la forma en que se debe contestar.

Los ejercicios deben probarse siempre dándole hacer a otras personas para ver si están claros y no tienen ambigüedades.

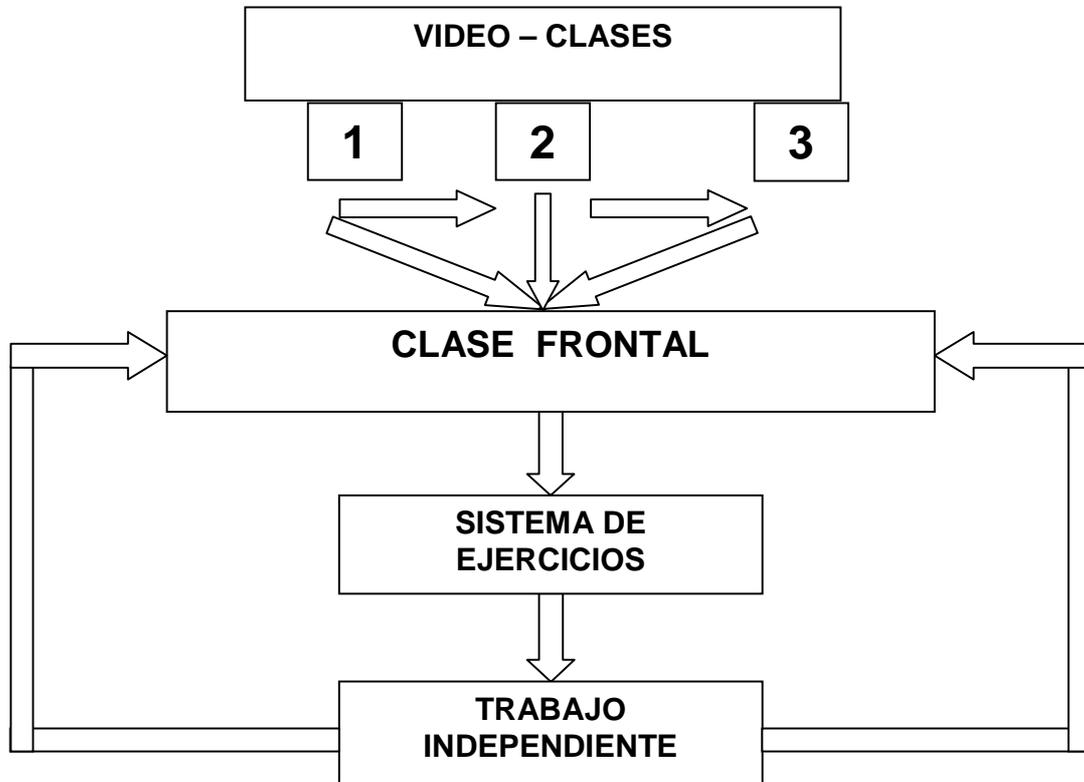
Partiendo de la concepción didáctica de que el sistema de ejercicios para los diferentes niveles del conocimiento y los niveles de desempeño para las unidades que se incluyen en el programa de la asignatura, no se conciben como eslabones aislados, sino que establecen una unidad dialéctica de forma y contenido, lo cual posibilita la composición integral del sistema de conocimientos, habilidades y valores. La interrelación posibilita, entonces, que se organice dicho sistema a partir de los núcleos propuestos para cada uno de los niveles como se representa en la siguiente concepción modélica:



El sistema de ejercicios se caracteriza por tener como objetivo general el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado, los ejercicios poseen título, un objetivo específico, encaminado a lograr el objetivo general, incluyéndose los niveles de asimilación, los niveles de desempeño de los estudiantes y la evaluación sistemática a partir del diagnóstico inicial. Desde el punto de vista didáctico, la articulación entre los niveles de asimilación y los niveles de desempeño no se origina siguiendo solamente el principio pedagógico de partir de lo más fácil a lo más difícil, si no de la retroalimentación invariable durante todo el proceso, al mismo tiempo se considera la flexibilidad y la profundidad entre los

mismos.

Por lo anteriormente planteado se considera oportuno representar gráficamente el modo de aplicación del sistema de ejercicios:



Orientaciones metodológicas para la implementación del sistema de ejercicios.

La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo, integrando los principios básicos del método práctico consciente para la sistematización de los contenidos que contribuya al desarrollo de las habilidades comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos para propiciar la interdisciplinariedad.

En séptimo grado la asignatura cuenta con un total de 126 horas /clases por semana distribuidas en 11 unidades con una frecuencia de 3 horas/ clases por semana y debe responder a los objetivos que aparecen en el programa.

Para cumplir los objetivos propuestos en el programa se sugiere que en las

unidades se trabaje atendiendo a las orientaciones metodológicas del grado las cuales proponen que se organicen las clases de la siguiente forma, adaptadas a las características y necesidades concretas de cada lugar y momento, incluyendo la creatividad de los profesores:

- a) Práctica controlada.
- b) Práctica semicontrolada.
- c) Práctica libre.
- d) Lectura.
- e) Presentación del proyecto
- f) Autorreflexión.

Respecto a la evaluación los estudiantes al terminar el séptimo grado deben ser capaces de llevar a cabo una conversación espontánea corta ofreciendo información personal y hacer una breve presentación sobre ellos, un miembro de la familia o compañero de aula. También deben ser capaces de escribir una descripción corta y demostrar comprensión de textos orales y escritos, así como preparar proyectos de trabajo independiente.

Se seleccionaron las unidades 1, 6 y 11 del programa de inglés en séptimo grado para la elaboración del sistema de ejercicios, el cual propicia la interacción comunicativa, desarrolla la fluidez, el trabajo en parejas, tríos y pequeños grupos. Se aplica cada tres clases televisivas, los ejercicios tienen como objetivo general desarrollar la expresión oral en inglés, estos están elaborados por los niveles de asimilación, los niveles de desempeño cognitivos de los estudiantes y contienen el sistema de conocimientos de las unidades seleccionadas para representarlas en la investigación.

La unidad 1 cuenta con un total de tres horas/ clases frontales en la primera clase se proponen 4 ejercicios, uno del nivel de reconocimiento, uno del nivel de reproducción, uno del nivel de producción y otro de ese mismo nivel que se asigna como trabajo independiente para que se incluya el conocimiento de las otras tres clases de video e iniciar con la segunda clase frontal propiciando la retroalimentación (*feedback*), para después continuar con los otros ejercicios planificados en la segunda clase y así sucesivamente hasta culminar con las clases

propuestas en la unidad. De igual forma se elaboraron los ejercicios de la unidad 6 y 11 por tener las características similares.

Los ejercicios se han planificado utilizando diferentes técnicas de participación tales como: juegos de roles, juegos competitivos, trabajo por parejas, "open dialogues", trabajo con tarjetas, técnicas de reja (*jigsaw*), descripción de láminas y poemas.

Las sugerencias de los ejercicios no significa que obligatoriamente tienen que ser las mismas para el resto de las unidades se pueden diseñar otras en correspondencia con los niveles de asimilación, los niveles de desempeño cognitivo de los estudiantes, las características y particularidades del grupo.

La dosificación de las unidades seleccionadas para la investigación y la de los ejercicios propuestos en el cuaderno para desarrollar la expresión oral se pueden observar seguidamente:

Dosificación de las unidades del sistema de ejercicios.

U	C	Ej.	Título	Objetivo	N. Asimilación	Materiales
1	1	1	"Quién sabe más"	Seleccionar los saludos y las despedidas correctas estudiadas en la unidad.	Reconocimiento	Cartulina o cartón y una caja.
		2	"Entre tú y yo" (Dramatización).	Imitar la conversación entre el profesor y el estudiante.	Reproducción.	Pancarta, pizarra y tizas.
			"El cambio"			

		3	(Juego de rol).	Sustituir elementos del diálogo anterior.	Producción.	Pancarta pizarra y tizas.
	2	4	"El encuentro"	Identificar "verdadero o falso" en relación a lo planteado.	Reconocimiento	Pizarra o pancarta.
		5	"El encuentro"	Imitar el diálogo. <u>Act it out.</u>	Reproducción.	Pizarra, tizas o pancarta.
		6	"El encuentro"	Argumentar porque las respuestas del 1 son negativas.	Producción.	
	3	7	"Rap de los números".	Reconocer los números.	Reconocimiento	La voz del profesor o grabación.
		8	"Rap de los números".	Repetir los segmentos del rap en grupos y pequeños grupos e individual.	Reproducción.	
		9	"Rap de los números".	Exponer el rap de los números.	Producción.	
			"Cazando	Seleccionar la respuesta correcta		

6	1	10	mariposas” (Juego).	acorde a la situación dada sobre información de carácter personal.	Reconocimiento	Pancarta, y mariposas de cartulina o cartón.
		11	“Entre dos” (Work in pairs).	Dramatizar. <u>Act it out.</u>	Reproducción.	Tarjetas.
		12	“ El Reto” (Juego).	Responder preguntas sobre los conocimientos tratados en las unidades anteriores.	Producción	Tarjetas.

11	1	13	En la agencia de viajes.	Identificar de forma oral los segmentos verdaderos y falsos.	Reconocimiento	Pizarra, tizas o pancarta.
		14	En la agencia de viajes.	Imitar la conversación del ejercicio anterior.	Reproducción.	Pizarra, tizas o pancarta
		15	En la agencia de viajes	Sustituir elementos del diálogo anterior.	Producción.	

2.3. Presentación del sistema de ejercicios.

Unidad 1: Hello! What's your name?

Clase: 1.

Ejercicio: 1

Título: ¿"Quien sabe más"?

Objetivo: identificar los saludos y las despedidas correctas estudiadas mediante el juego que permita fomentar las normas de respeto y cortesía en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reconocimiento.

Materiales: cartulina, cartón y una caja.

Procedimiento: El profesor les explica a los estudiantes que para realizar el juego un estudiante de cada equipo tomará una tarjeta de la caja previamente elaborada, las cuales contienen preguntas y situaciones con el fin de identificar las respuestas correctas verbalmente.

Evaluación: individual y por subgrupos. El profesor evaluará en una escala de 10 la calidad de las respuestas las cuales aportaran a la nota definitiva del equipo.

1. – Your friend says to you.

Hi!

What do you answer?

- Good morning.
- Good afternoon.
- Hi!

2. – Select the correct answer to the question:

How are things?

- a) I'm very well.
- b) Pretty good.
- c) Bye.

3. – Choose the formal question:

- What's up?
- How's life?
- How are you?
- How do you feel?

4. - Mention the correct form to end the conversation:

- a. Good bye, teacher.
- b. See you.
- c. Good bye student.
- d. See you later.

Unidad 1: Hello! What's your name?

Clase 1

Ejercicio: 2

Título: " Entre tú y yo"

Objetivo: Imitar la conversación entre el profesor y el estudiante a través de la dramatización por parejas para promover las normas de educación formal en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reproducción.

Materiales: pancarta, pizarra y tizas.

Evaluación: individual y por parejas.

Procedimiento: Se presenta el diálogo entre el profesor y el estudiante el primer día de clases. Después de esclarecer las palabras del texto, se procede a la repetición por pequeños grupos, hasta llegar a la repetición individual y luego la dramatización por parejas.

A teacher meets her/ his student in front of the school. Listen to them. Work in pairs and act it out with your partner.

T: Good morning student.

S: Good morning teacher. How are you?

T: I'm pretty good, thank you. How are you?

S: I'm very well, thanks.

T: Bye, Bye.

S: Bye, teacher.

Unidad 1: Hello! What's your name?

Clase 1

Ejercicio: 3

Título: " El cambio"

Objetivo: sustituir elementos del diálogo mediante la utilización del lenguaje informal, las estructuras estudiadas y el vocabulario para fomentar los sentimientos de camaradería en los estudiantes.

Nivel de asimilación: producción.

Evaluación: individual y por parejas.

Procedimiento: Se le orienta a los estudiantes la realización de una conversación similar a la del ejercicio anterior, pero empleando un lenguaje informal con las estructuras y el vocabulario estudiado.

Conclusiones:

Como trabajo independiente de estas tres actividades se orientará realizar una conversación donde se utilizarán las estructuras y el vocabulario estudiado para ello se les ofrece a los estudiantes la siguiente situación:

Imagine you are at the disco and you meet your classmate Peggy with a friend that she introduces to you, but you do not understand very well his/her name. What do you ask? Work in Pairs and act it out.

Unidad 1: Hello! What's your name?

Clase: 2.

Ejercicio: 4

Título: "El encuentro".

Objetivo: identificar "V o F" a través de lo planteado en el diálogo para fomentar los sentimientos de respeto y cortesía en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reconocimiento.

Materiales: pizarra, tizas o pancarta.

Evaluación: sistemática, individual.

Procedimiento: el profesor presenta el diálogo a los estudiantes de forma oral y escrita para que identifiquen "V o F" acorde a lo planteado en el mismo.

Robert meets Jennifer and her brother Eduardo in a party. Listen to the conversation.

Robert: Hi! My name's Robert.

Jennifer: I'm Jennifer. How are you?

Robert: Fine thanks. What about you?

Jennifer: I'm good.

Robert: By the way. What's his name?

Jennifer: He's my brother Ernesto.

Robert: How do you spell? Ernest.

Jennifer: Oh, no Ernesto.

Robert: Nice to meet you Ernesto.

Ernesto: Nice to meet you, too.

Ernesto: How old are you?

Robert: I'm 14 years old.

Ernesto: Really! I'm 14, too.

Ernesto: What's your phone number Robert?

Robert: 0 – 5 – 4 – 2 – 3.

Ernesto: My phone number is 0 – 4 – 4 - 3 – 5 – 8.

Robert: Oh it's very late. See you soon.

Ernesto: See you.

a) Identify if the statements are yes (Y) or no (N) according to the dialogue.

---Robert meets Jennifer and her brother.

---They were at the park.

---Jennifer's brother is Ernesto.

---Robert spells his name Ernesto.

---They are 16 years old.

---Robert's phone number is 0 – 5– 4 – 2 – 3.

---Ernesto is glad to meet Robert.

Unidad 1: Hello! What's your name?

Clase: 2

Ejercicio: 5

Título: "El encuentro".

Objetivo: imitar el diálogo anterior mediante el trabajo en parejas para fomentar los sentimientos de respeto y cortesía en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reproducción.

Materiales: pizarra tizas o pancarta.

Evaluación: individual, por parejas

Procedimiento: El profesor esclarece las palabras y frase del diálogo y orientara la repetición por grupos, pequeños grupos e individual y seguidamente la dramatización. (*Act it out*).

Unidad 1: Hello! What's your name?

Clase: 2

Ejercicio: 6

Título: "El encuentro".

Objetivo: argumentar las respuestas a través de los segmentos que identificó falso (F) del primer ejercicio de la clase 2 para fortalecer los sentimientos de respeto y cortesía en los estudiantes.

Nivel de asimilación: producción.

Materiales: pizarra tizas o pancarta.

Evaluación: individual y sistemática

Procedimiento: El profesor les orientará que den las razones por las que identificaron los segmentos del diálogo de forma negativa.

Unidad 1: Hello! What's your name?

Ejercicio: 7

Clase: 3

Título: "Rap de los números".

Objetivo: reconocer los números mediante las indicaciones del profesor en la pancarta para establecer la interdisciplinariedad con la asignatura de Matemática para contribuir a elevar el nivel cultural de los estudiantes.

Nivel de asimilación: reconocimiento.

Materiales: pizarra, tizas o pancarta.

Evaluación: sistemática, individual y grupal

Procedimiento: El profesor presentará el poema con los números escritos, a medida que se señalen los estudiantes irán diciéndolos en inglés, después se presentará el rap para que los alumnos repitan.

Five little monkeys

Reader 1: Five little monkeys jumping on the bed,
One jumped off and bumped his head.
Mama called the doctor, and the doctor said,

Doctor: No more monkeys jumping on the bed!

Reader 2: Four little monkeys jumping on the bed,
One fell off and bumped his head.
Mama called the doctor, and the doctor said,

Doctor: No more monkeys jumping on the bed!

Reader 3: Three little monkeys jumping on the bed,
One fell off and bumped his head.
Mama called the doctor, and the doctor said,

Doctor: No more monkeys jumping on the bed!

Reader 4: Two little monkeys jumping on the bed,
One fell off and bumped his head.
Mama called the doctor, and the doctor said,

Doctor: No more monkeys jumping on the bed!

Reader 5: One little monkeys jumping on the bed,
One fell off and bumped his head.

Mama called the doctor, and the doctor said,

Doctor: No more monkeys jumping on the bed!

Readers: No little monkeys jumping on the bed.

Not one fell off and bumped his head.

Mama called the doctor and the doctor said,

Doctor: Put those monkeys RIGHT TO BED!

Unidad 1: Hello! What's your name?

Ejercicio: 8

Clase: 3

Título: "Rap de los números"

Objetivo: repetir los segmentos del poema de los números a través del trabajo en grupos, pequeños grupos e individual para contribuir a elevar el nivel cultural de los estudiantes.

Nivel de asimilación: reproducción.

Evaluación: individual, sistemática y por subgrupo.

Procedimiento: El profesor esclarece las palabras nuevas que aparecen en el texto del poema y orienta la repetición por grupos pequeños grupos e individual.

Unidad1: Hello! What's your name?

Ejercicio: 9

Clase: 3

Título: "Rap de los números".

Objetivo: exponer el poema de los números mediante el trabajo en grupos e individual para fomentar la interdisciplinariedad con la asignatura de Matemática y elevar el nivel cultural en los estudiantes.

Nivel de asimilación: producción.

Evaluación: individual y por subgrupo.

Procedimiento: Los estudiantes expondrán el rap de los números de forma individual y por grupos.

Estudio independiente: Los estudiantes se aprenderán el rap para después exponerlo en la próxima clase.

Unidad 6: What do you remember?

Ejercicio: 10

Clase: 1

Título: "Cazando mariposas".

Objetivo: identificar la respuesta correcta acorde a la situación dada sobre información de carácter personal mediante el juego para fomentar los sentimientos de respeto y cortesía en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reconocimiento.

Materiales: pancarta y mariposas de cartulina o cartón.

Evaluación: Individual y por equipos.

Procedimiento: El profesor presentará una pancarta con un jardín con flores y mariposas montadas, se formarán dos equipos los cuales alternarán la participación. Para el desarrollo del juego un estudiante tomará la mariposa que más le guste, pero en el reverso tendrá una situación con opciones las que serán comunicadas para que identifiquen la respuesta correcta, si la identificación de la respuesta a la situación es acertada entonces la mariposa fue cazada y el equipo obtiene un punto.

1 – Your friend says to you.

Hello

What do you answer?

- Good morning.
- Good afternoon.
- Hello!

2 – Select the correct answer to the question:

How are things?

- d) I'm fine.
- e) Pretty good.
- f) Bye.

3 – Choose the formal question:

- What's up?
- How's life?

- How are you?

- How do you feel?

4- Mention the correct form to end the conversation:

a. Goodbye, teacher.

b. See you.

c. Goodbye student.

d. See you soon.

5 – Where do you live?

a) She's 14 years old.

b) I live in Martí street.

c) They are fine.

6 – How old are you?

a) See you.

b) Listen.

c) I'm eleven years old.

7 – What's your phone number?

a) OK.

b) Good morning.

c) My phone number is 6 – 3 – 1 – 1 – 0.

Unidad 6: What do you remember?

Ejercicio: 11

Clase: 1

Título: "Entre dos".

Objetivo: dramatizar situaciones de carácter personal a través del trabajo en parejas para promover las normas de educación formal en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reproducción.

Materiales: tarjetas

Evaluación: individual y por parejas.

Procedimiento: Para la realización del trabajo por parejas el profesor entregará tarjetas a los estudiantes previamente elaborados con la situación que deben dramatizar.

Student A (1).

You are teacher and meet your students in the school park at 7: 30 pm. How do you greet them?

Student B

You meet your teacher in the school park at 7: 30 pm. How do you greet him/her?

Student A (2).

You are a new student in the group. Introduce to your teacher or classmate.

Student B.

You are a teacher or a classmate. How do you answer?

Student A (3).

You are in friend house and it's late at night .How do you say when you want to go bed?

Student B.

How do greet your friend when she/he want to go bed?

Student A (4).

You are secretary of a factory. How do you ask to know the workers age?

Student B.

You are a worker and the secretary of the factory needs to know your age. How do you answer?

Student A (6).

You are talking to your principal. How do you end the conversation?

Student B.

How do you end a conversation with your principal?

Unidad 6: What do you remember?

Ejercicio: 12

Clase: 1

Título: "El Reto".

Objetivo: responder preguntas de información personal mediante el juego por equipos para fortalecer los sentimientos de respeto y cortesía en los estudiantes.

Nivel de asimilación: producción.

Materiales: tarjetas

Evaluación: individual y por equipos.

Procedimiento: El ejercicio se realizará en forma de juego por equipos, el estudiante que responda correctamente la pregunta de la tarjeta el equipo obtendrá un punto y vencerá el reto.

Questions.

How do you greet someone if it is 3:00 pm?

What's your name?

How are you?

What's your name?

How do you spell the school name?

Where do you live?

What's your address?

How old are you?

What's your phone number?

Introduce a classmate to your family.

How many rooms are in your house?

Is your house large or small?

What's your mother doing now?

What's your father doing?

Say good bye.

Unidad 11: Can you do it on your own?

Ejercicio: 13

Clase: 1

Título: "En la agencia de viajes".

Objetivo: identificar de forma oral si los segmentos son verdaderos o falsos a través del diálogo presentado para fomentar las normas de respeto, cortesía y educación formal en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reconocimiento.

Materiales: pizarra, tizas o pancarta.

Evaluaciones: individual y sistemática

Procedimiento: El profesor lee en voz alta el diálogo dos o tres veces para que los estudiantes identifiquen si los segmentos son verdaderos o falsos.

A tourist guide arrives to the agency travel to rent a car for an Italian tourist. Listen to the conversation.

A- Tourist guide.

B- Receptionist.

A- Good evening.

B- Good evening. May help you?

A- Yes, you may. I need to rent a car for a tourist. Can I do it?

B- Oh, there is no problem. You can answer these questions and rent a car.

A- What is his name?

B- His name is Antonio.

A- Where is he from?

B- He is from Italy?

A- Where does he live?

B- He lives in Rome.

A- What his address?

B- His address is Central Street at 89.

A- What is his telephone number?

B- His telephone number is 00-66-71-03.

A- What is he like?

B- He is polite and honest.

A- What is his job?

B- He is a doctor.

A- And what is his favorite color?

B- I think it is red.

A- Really; me, too.

B- Thanks and good bye.

A- It's a pleasure, bye.

1- Say if the statements are true or false.

-----A tourist guide rent an apartment.

-----The tourist name is Antonio.

-----He is from China.

-----He lives in Rome.

-----His phone number is 66-70-33.

-----He is very polite and honest.

-----He is a pilot.

-----The tourist guide is not sure about Antonio's favorite color.

-----The receptionist favorites color is red.

-----The tourist guide is very glad.

Unidad 11: Can you do it on your own?

Ejercicio: 14

Clase: 1

Título: "En la agencia de viajes "

Objetivo: imitar la conversación del ejercicio anterior mediante el diálogo presentado para promover las normas de respeto, cortesía y educación formal en los estudiantes.

Nivel de asimilación: reproducción.

Materiales: pizarra, tizas o pancarta.

Evaluación: individual y por parejas

Procedimiento: Se presenta el diálogo, después de esclarecer las palabras del texto, se orienta la repetición por grupos, pequeños grupos, hasta llegar a la repetición individual y posteriormente la dramatización por parejas. (Act it out).

Unidad 11: Can you do it on your own?

Ejercicio: 15

Clase: 1

Título: "En la agencia de viajes".

Objetivo: sustituir elementos del diálogo anterior mediante la dramatización en parejas para promover las normas de respeto, cortesía y educación formal en los estudiantes.

Nivel de asimilación: producción.

Materiales: pizarra, tizas o pancarta

Evaluación: individual y por parejas.

Procedimiento: Se les orienta a los estudiantes sustituir todos los elementos posibles del diálogo que se ha trabajado en la clase y dramatizarlo por parejas. (Act it out).

Estudio independiente: El profesor orientará a los alumnos que preparen un reporte oral sobre una persona que adoran, utilizado en tercera persona.

2.4 – Constatación final

En el postest se empleo la observación y la prueba pedagógica final (anexo 9) donde se pudo constatar los logros tal como muestran las tablas 3 y 4 (anexo 10) de la *dimensión cognitiva* con el ascenso de 19 estudiantes para un 73,07 % se ubicaron en el nivel alto en el primer indicador, al demostrar siempre comprensión de lo que dice el compañero y el profesor, cinco de ellos que representan el 19,23 % se ubicaron en el nivel medio ya que algunas veces lo demostraron y dos de ellos que significan el 7, 69 % de la muestra seleccionada se ubicaron en el nivel bajo, puesto que nunca demostraron comprensión de lo que decía el compañero y el profesor.

En el segundo indicador diecinueve, que conforman el 73,0 % de los estudiantes seleccionados como muestra se ubicaron en el nivel alto ya que siempre incluían toda la información necesaria en la comunicación oral, tres para un 11,53 % se ubicaron en el nivel medio al incluirla algunas veces y cuatro, el 15,38 % se ubicaron en el nivel bajo ya que nunca incluían toda la información necesaria en la comunicación oral. En e tercer indicador 16, que representan el 61,53 % se ubicaron en el nivel alto puesto que conocen las formas de pronunciación , siete para un 26,92 % se ubicaron en el nivel medio ya que conocen algunas y tres que conforman el 11,53 % se ubicaron en el nivel bajo puesto que no conocen ninguna. De forma general en la dimensión se ubicaron 20 estudiantes para un 76,92 % en el nivel alto, cuatro que representan el 15,38 % se ubicaron en el nivel medio y dos que constituyen el 7,69 % de la muestra seleccionada se ubicaron en el nivel bajo apreciándose los logros en la variable experimental “desarrollo de la expresión oral” después de aplicado el sistema de ejercicios

La *dimensión procedimental* arrojó resultados satisfactorios en su medición mediante la prueba pedagógica con la ubicación de 17 estudiantes para un 65,38 % en el nivel alto ya que siempre hablaban con seguridad y se arriesgaban, seis que significan el 23,07 % se ubicaron en el nivel medio puesto que algunas veces lo hacen y tres que conforman el 11,53 % se ubicaron en el nivel bajo ya que nunca lo hacen. Por otra parte en el indicador dos, 12 para un 46,15 % se ubicaron en el nivel alto, pues siempre usan el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han

practicado, once que representan el 42,30 % se ubicaron en el nivel medio y tres que constituyen el 11, 53 % se ubicaron en el nivel bajo. En el tercer indicador veintiún estudiantes, que representa el 80,76 %, siempre hablan suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras, tres para un 11,53 % algunas veces y dos estudiantes que constituyen el 7, 69 % nunca

La dimensión de manera integral reveló resultados positivos al ubicar en el nivel alto diecinueve estudiantes, que representan el 73,07 % de la muestra seleccionada, cinco para un 19,23 % se ubicaron en el nivel medio y dos para un 7,69 % se ubicaron en el nivel bajo constatándose resultados significativos en la variable experimental.

En la *dimensión afectiva - motivacional* se apreciaron resultados satisfactorios en el primer indicador con la ubicación de veintitrés estudiantes para un 84,46 % en el nivel alto, ya que siempre se sentían motivados hacia la asignatura, dos que representan el 7,69 % se ubicaron en el nivel medio puesto que algunas veces se motivaron y uno que conforma el 3,84 % de la muestra nunca se sintió motivado, por lo que se ubicaba en el nivel bajo.

En el segundo indicador veintidós estudiantes que representan el 84,61 % se ubican en el nivel alto, pues siempre prestan atención en las clases y coincidentemente dos para un 7,69 % se ubicaron en los niveles medios y bajos ya que algunas veces o nunca se sentían motivados por la asignatura.

Por su parte en el tercer indicador veinticuatro para un 92,30 % se ubicaron en el nivel alto puesto que siempre realizaban un adecuado proceso de autorreflexión, uno que conforma el 3,84 % se ubicó en el nivel medio pues algunas veces lo logró, e igualmente uno para un 3,84 % se ubicó en el nivel bajo ya que nunca pudo hacerlo.

La dimensión de manera general reveló resultados positivos durante en esta etapa al ubicar veinticuatro estudiantes que representa el 92,30 % de la muestra en el nivel alto, igualmente se ubicó uno que representa el 3,84 % en los niveles medio y bajo.

El uso de los diferentes métodos investigativos para medir las dimensiones e indicadores demuestran la transformación de la variable dependiente "desarrollo de

la expresión oral” y la efectividad del sistema de ejercicios, al ubicar en el postest veinte estudiantes que representan el 76,92 % en el nivel alto, cuatro para un 15,38 % en el nivel medio y solo dos que conforman el 7,69 % de la muestra en el nivel bajo. Gráfico 2 (Anexo 11).

2.5. Análisis comparativos de los resultados antes y después de aplicar la propuesta de solución

Seguidamente se presenta el análisis comparativo del comportamiento de los resultados del pretest y el postest a partir de las escalas y valores establecidos para la medición de los indicadores y las dimensiones (anexo 12)

Dimensión Cognitiva:

- Indicadores

- 1 – Comprende lo que dice el compañero y el profesor.
- 2 – Incluye toda la información necesaria en la comunicación.
- 3 – Conoce las formas de pronunciación.

En el primer indicador durante el pretest se evidenció la disminución de este, al ubicar tres estudiantes en el nivel alto para un 11,53 %, cinco que representan el 19,23 % en el nivel medio y dieciocho el 69,23 % de ellos en el nivel bajo, ya en el postest se evidencian aumentos en este indicador al pasar diecinueve estudiantes, o sea, el 73,0 % al nivel alto y la disminución a dos de ellos que conforman el 7,69 % al nivel bajo, manteniéndose en el nivel medio la misma cantidad de estudiantes que en el pretest.

El segundo indicador en el pretest mostró insuficiencias al ubicar un estudiante el 3,84 % en el nivel alto, dos para un 7,69 % en el nivel medio y veintitrés que representan un 88,46 % en el nivel bajo. Al aplicarse el postest se constataron resultados significativos al ascender al nivel alto diecinueve estudiantes que representan un 73,07 % y decrecer el nivel medio a tres que representa un 11,53 %, así como el nivel bajo a cuatro estudiantes para un 45,38 %.

El tercer indicador en el pretest reveló carencias significativas al ubicar solo un estudiante para un 3,84 % en el nivel alto, cinco que representa el 19,23 % en el nivel medio, de la muestra de veintiséis se ubicaron veinte en el nivel bajo para un 76,92 %, ya en el postest se observaron avances al ubicar dieciséis estudiantes

que representan el 61,53 % en el nivel alto, aumentando a siete que conforman el 26,92% de la muestra en el nivel medio y disminuyendo el nivel bajo con la ubicación de dos estudiantes para un 7,69%.

La dimensión cognitiva de forma general en el pretest evidenció insuficiencias al ubicar en el nivel alto tres estudiantes que representan el 11,53 %, cuatro el 15,38 % de la muestra seleccionada se ubican en el nivel medio y en el nivel bajo diecinueve de ellos para un 73,07 %.

En el postest se constató los avances de la variable dependiente " desarrollo de la expresión oral" en la dimensión cognitiva al ubicar veinte estudiantes para un 76,92 % en el nivel alto, coincidiendo cuatro de ellos en el nivel medio para un 15,38 %, observándose disminución en la cantidad de estudiantes en el nivel bajo al ubicarse dos que representan el 7,69 % de la muestra seleccionada. (Anexo 13).

Dimensión Procedimental.

- Indicadores.

1- Habla con seguridad y se arriesga.

2 - Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.

3 - Habla suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras.

El primer indicador durante el pretest presentó deficiencias al ubicar tres estudiantes en el nivel bajo lo que representa el 11,53 %, nueve en el nivel medio que constituyen el 34,61 % y catorce de ellos para un 53,84 % se ubicaron en el nivel bajo. Con la aplicación del postest se apreciaron resultados efectivos al ubicar diecisiete estudiantes en el nivel alto para un 65,38 % disminuyó la cantidad de estudiantes en el nivel medio al ubicar seis que representan el 23,07 % y decreció el indicador en el nivel bajo al encontrarse en el tres estudiantes que conforman el 11,53 % de la muestra.

En el pretest se comprobaron carencias en el segundo indicador al ubicar cuatro estudiantes que significan el 15,38 % en el nivel alto, siete que representan el 26,92 % se ubicaron en el nivel medio y quince para un 57,69 % en el nivel bajo. En el postest se apreciaron logros en el indicador con el aumento de doce estudiantes que representan el 46,15 % en el nivel alto, once para un 42,30 % se situaron en el nivel medio y la disminución en el nivel bajo al situar tres estudiantes que conforman

el 11,53 %.

En el tercer indicador se detectaron dificultades en el pretest al ubicar tres estudiantes que representan el 11,53 % en el nivel alto, siete en el nivel medio para un 26,92 % y quince en el nivel bajo que constituyen el 57,69 % de la muestra seleccionada, mientras que en el postest se evidenciaron logros en el indicador al situar veintiuno estudiantes en el nivel alto para un 80,76 %, así como la disminución de la cantidad de estudiantes en el nivel medio al situar tres que representan el 11,53 % de la muestra y dos para un 7,69 % en el nivel bajo.

La dimensión de forma general en el pretest demostró dificultades al ubicar cuatro estudiantes en el nivel alto para un 15,38 %, siete que representan el 26,92 % se ubicaron en el nivel medio y quince en el nivel bajo que representan el 57,69 % de la muestra seleccionada. En el postest se constataron progresos en el indicador al ubicar diecinueve estudiantes en el nivel alto que representan el 73,07 % de la muestra seleccionada, cinco en el nivel medio que conforman el 19,23 % y la disminución de la cantidad de estudiantes en el nivel bajo al ubicar dos que representan el 7,69 %.(Anexo 14)

Dimensión Afectiva – motivacional.

- Indicadores.

1 – Motivación hacia la asignatura.

2 – Prestan atención en las clases.

3 – Realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Los resultados del pretest en la dimensión afectiva – motivacional evidenciaron dificultades ya que en el primer indicador se apreciaron descensos en el nivel alto al ubicar tres estudiantes que representan el 11,53 % de la muestra, también descendió el nivel medio al ubicar ocho estudiantes para un el 30,76 %, no siendo así en el nivel bajo al situar quince estudiantes que conforman el 57,69 %.

En el segundo indicador tres estudiantes para un 11,53 % se ubicaron en el nivel alto, cinco que representan el 57,69 % se situaron en el nivel medio, dieciocho, el 69,23 en el nivel bajo.

En el tercer indicador solo uno que representa el 3,84 % se ubicó en el nivel alto, cuatro que representan el 15,38 % se ubicaron en el nivel medio, y veintiuno el

80,76 % se ubicaron en el nivel bajo.

En el postest se evidenciaron resultados positivos al ascender la cantidad de estudiantes en el nivel alto, en el primer indicador de veintitrés estudiantes que representan el 88,46 % se ubicaron en el nivel alto, decreciendo el nivel medio y bajo al ubicar en ambos un estudiante que constituye el 3,84 % de la muestra seleccionada.

En el segundo indicador veintidós estudiantes se ubicaron en el nivel alto, en el nivel medio y bajo se ubicaron coincidentemente dos estudiantes para un 7,69 %.

El tercer indicador mostró ascenso en el nivel alto al ubicar veinticuatro estudiantes que representan el 92,30 % de la muestra de 26 y en los nivel medio y bajo se apreciaron descensos al ubicar en ambos un estudiante para un 3,84 %.

De forma general la dimensión en el pretest evidenció deficiencias al situar tres estudiantes en el nivel alto lo que representa el 11,53 %, en el nivel medio se ubicaron cinco estudiantes para un 19,23 % y en el nivel bajo ascendió la cantidad de estudiantes al ubicar dieciocho de ellos lo que representa el 69,23 % de la muestra, mientras que en el postest se observaron logros significativos al situar veinticuatro estudiantes que representan el 92,30 % de la muestra en nivel alto y un estudiante en el nivel medio y bajo que significan el 3,84 % de la muestra seleccionada.(anexo 15).

Posteriormente al análisis comparativo de los resultados del pretest y del postest de la variable dependiente "desarrollo la expresión oral "en las dimensiones e indicadores se considera conveniente analizar de forma integral los resultados de la variable la cual reveló dificultades en el pretest al ubicar tres estudiantes en el nivel alto lo que representa el 11,53 % de la muestra seleccionada, cuatro para un 15,38 % se ubicaron en el nivel medio y diecinueve en el nivel bajo, lo que evidenció el descenso de los niveles medio y bajo, además del incremento en la cantidad de estudiantes en el nivel bajo.

Después de la introducción en la práctica del sistema de ejercicios se realizó el postest evidenciando logros en el resultado al mostrar ascenso en el nivel alto con la ubicación de 20 estudiantes que representan el 76,92 % de la muestra seleccionada, asimismo se evidenció que en el nivel medio se coincidió con la

ubicación de cuatro estudiantes para un 15,38 %, en el nivel bajo se ubicaron dos estudiantes para un 7, 69 % mostrando disminución en el nivel, por lo que se corrobora las transformaciones de la variable dependiente “desarrollo de la expresión oral” y la efectividad del sistema de ejercicios.

Seguidamente se presenta el análisis comparativo del comportamiento de los resultados del pretest y el posttest (anexo 16), comprobándose así la efectividad de la propuesta de solución y contribuyendo al desarrollo correcto de la expresión oral en los alumnos como indican los resultados obtenidos.

CONCLUSIONES.

- La determinación de los fundamentos teóricos y su consideración en el proceso investigativo permitieron fundamentar, elaborar, implementar y evaluar la efectividad de la propuesta.
- Los diferentes métodos aplicados evidenciaron dificultades en la expresión oral en inglés en los estudiantes de séptimo grado, por lo que se hizo necesario proponer un sistema de ejercicios dirigido al perfeccionamiento de la expresión oral en inglés de séptimo grado en las clases frontales.
- Dicho estudio sentó las bases para el diseño de un sistema de ejercicios para fortalecer la expresión oral en los estudiantes de séptimo grado, los cuales estuvieron dirigidas a potenciar los aspectos más afectados determinados en la muestra sometida a estudio.
- El sistema de ejercicios contribuyó a perfeccionar el desarrollo de la expresión oral del inglés de los estudiantes de séptimo grado al probar su efectividad en la muestra seleccionada y expresar los resultados cuantitativos y cualitativos superiores alcanzados durante la realización del pre-experimento pedagógico.

RECOMENDACIONES.

- Que se considere por la estructura metodológica de Secundaria Básica en el municipio Yaguajay, la realización de intercambios científicos- metodológicos con los profesores de Inglés , con el fin de valorar las brechas que abre esta investigación para la didáctica del trabajo con la expresión oral , como posibles áreas de investigación científica y de innovación pedagógica en el territorio.
- Valoren, las estructuras pertinentes, las diferentes vías que ayuden a conformar una estrategia de divulgación y extensión de las actividades aplicadas para que se conozca por los usuarios a los que se dirige (profesores, jefes de grado y metodólogos).
- Tener presente por parte de las estructuras científicas- metodológicas autorizadas el sistema de los ejercicios propuestos entre los resultados a incorporar en el plan de generalización del municipio, como una de las innovaciones didácticas que puedan contribuir al perfeccionamiento de la expresión oral del inglés.

BIBLIOGRAFÍA.

- Abbot, G. (et. al) (1977). *The Teaching of English as International Language. A Practical Guide*. La Habana: Editora Revolucionaria.
- Acosta, R. (et. al) . (1987). *Communicative Language Teaching*. La Habana: Editorial Revolucionaria.
- Acosta Padrón, Rodolfo. *Communicative Language Teaching*. Facultades Integradas Newton Paiva.
- Addines Fernandez, Fátima. (1998). *Diseño Curricular*. Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño. Cuba.
- Antich de León, Rosa. (1986). *Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- _____ (1981). *The Teaching of English in the Elementary and Intermediate Levels*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Almanza Casola, Gonzalo Rafael.(1989). *Alternativa metodológica para una enseñanza participativa de la lengua extranjera con fines específicos*.
- Arias Leiva, Georgina.(2000). "Leer" antes de leer. *Revista Educación*.101. Septiembre-noviembre.
- Bally, Charles. (1947). *El lenguaje y la vida*. Losada. Buenos Aires.
- Blanco Pérez, Antonio. (2001). *Introducción a la sociología de la educación*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Bowman, Brenda.(1989). *Teaching English as a foreign or second language*. Center for Applied Linguistic. Washington, DC.
- Bozhovich, L.I.(1976). *La personalidad y su formación en la edad infantil*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Bresnihan, Brian.(1996). *Three ways that works: Oral Fluency Practice in EFL Classroom*. / Brian Bresnihan, Barbara Stoops. *Revista Forum*. Volumen 34. nº 3-4 julio/octubre.
- Buenavilla Recio, Rolando. (1995). *Historia de la pedagogía en Cuba*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

- Camacho, Alfredo. (2003). *Modelo curricular para el perfeccionamiento de la enseñanza comunicativa del inglés en las transformaciones de Secundaria Básica cubana*. Proyecto investigativo de la enseñanza del inglés. Villa Clara.
- Canale & Swain.(1980). *Applied Linguistics*. London: Editorial Richards and Smith.
- Cancio, Caridad. (1999). *Habilidades de expresión escrita: Enfoque comunicativo - motivacional*. Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Carmenate Fuentes, Luis.(2001). *Tipología sistémica de ejercicios para el desarrollo de la habilidad de lectura en estudiantes no filólogos*. Tesis (Doctor en Ciencias Pedagógicas Santiago de Cuba
- Carta Circular 01/2000
- Castro Ruz, Fidel.(1986). *Informe del Comité Central del PCC al tercer congreso*. La Habana: Editorial Ciencias Sociales.
- _____. (2004). *Discurso pronunciado en la clausura del 4to Congreso de Educación Superior*. La Habana: Oficina de Publicaciones del Consejo de Estado.
- Colectivo de Autores. (1987). *Investigaciones de la personalidad en Cuba*. La Habana: Editorial Ciencias Sociales.
- _____. (1989). *Temas sobre la actividad y la comunicación*. La Habana: Editorial Ciencias Sociales.
- Colectivo de profesores. (2002). *TV. Educativa. Guía para el maestro*. Tabloide nº 1. Septiembre-noviembre. Editorial Pueblo y Educación.
- _____.(2003). *TV. Educativa. Guía para el maestro*. Tabloide nº 2. Enero-abril. Editorial Pueblo y Educación.
- _____. (2003). *TV. Educativa. Guía para el maestro*. Tabloide nº 3. Abril-julio. Editorial Pueblo y Educación.
- Cuyás, Arturo y Antonio.(1982). *Gran Diccionario Cuyás..* La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Chávez Vázquez, Juan Pastor. (1999). *La enseñanza de la lengua española en el aula multigrada a luz del enfoque comunicativo*. La Habana. Pedagogía' 99.
- Daquinta, Gladys. *Las teleclases de inglés en la Secundaria Básica: un reto para la preparación de los docentes*. I.S.P."Manuel Ascunce Domenech". Ciego de Ávila.
- Donn, Byrne. (1977). *Teaching Oral English*. Guantánamo: Edición Revolucionaria.

- Doménech, Carmen. (1999). *Educación para la comunicación*. Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Egaña Morales, Esteban.(2003). *La estadística herramienta fundamental en la investigación pedagógica*. La Habana :Editorial Pueblo y Educación.
- Enríquez O' Farril, Isora. [et – al].(200). *Clase introductoria al curso de inglés. Universidad para todos*. La Habana.
- _____. (2001). *Curso de inglés séptimo grado*. Tabloide. La Habana: Editorial Granma Internacional.
- _____. (2002). *English Workbook*. 7th. grade. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- _____. (2001). *Orientaciones para profesores*. La Habana.
- Fernández González, AnaMaría. *El componente informativo de la comunicación*. CIFOE. I. S. P. “Enríque José Varona”. La Habana.
- _____. *La comunicación extraverbal*. CIFOE. I S. P. “Enríque José Varona”. La Habana.
- _____. *Las habilidades para la comunicación*. CIFOE. I. S. P. “Enríque José Varona”. La Habana.
- _____. *Las relaciones humanas y la comunicación*. CIFOE. I. S. P. “Enríque José Varona”. La Habana.
- _____. *Un enfoque pedagógico en el estudio de la comunicación*. CIFOE. I. S. P. “Enríque José Varona”. La Habana.
- Fernández Pacheco, Raque. (1996). *La comunicación, una herramienta imprescindible en el trabajo diario para la vida*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Ferrán Toirac, Héctor.(1986). *La política educacional de la República de Cuba en Armas durante la Guerra de los Diez Años y las bases de una pedagogía de la liberación surgida en la lucha armada*. La Habana: FAC. Pedagogía. I S P “Enrique José Varona.
- Finocchiaro, M. (1983). *The functional-Notional Approach: From Theory to Practice*. New york. Oxford University Press.
- García Galló, Gaspar Jorge.(1978). *Bosquejo Histórico de la Educación en Cuba*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- González Castro, Vicente.(1986). *Teoría y práctica de los medios de*

- enseñanza*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- González Serra, Diego Jorge.(1984). *Problemas filosóficos de la psicología*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- González Soca, Ana María. [et – al].(2002). *Nociones de sociología, psicología y pedagogía*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Barcelona: Editorial Grijalbo.
- Gutiérrez Moreno, Rodolfo. *El contenido del proceso pedagógico. Su enfoque complejo-integral*. I. S. P. "Félix Varela". Villa Clara.
- Hernández, Vivian M.(1999). *Enfoque funcional de la competencia comunicativa*. Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Hymes, D. (1972). *Communicative competence*. IN J. B. Pride And J. Holmes, Sociolinguistic. Harmondsworth: Penguin.
- Írizar Valdés. A.(1996). *El método en la enseñanza del idioma*. La Habana: Editorial Ciencias Sociales.
- Kenyon, John Samuel y Thomas Albert Knott .(1987). *A Pronouncing Dictionary of American English*. La Habana: Edición Revolucionaria.
- konstantinov, F. [et – al].(1984). *Fundamentos de la filosofía marxista-leninista. Parte 1. Materialismo Dialéctico*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- _____ .(1988). *Historia de la pedagogía*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Leontiev, A. N.(1979). *La actividad en la pedagogía*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- López del Río, Tamara. (2008). *Sistemas de ejercicios para desarrollar la expresión oral en los alumnos de séptimo grado en las clases frontales* .Tesis presentada en opción al Título Académico de Máster en Ciencias de la Educación .ISP "Manuel Ascunce Domenech".Ciego de Ávila.
- Llanes Delgado Wilder. (2002). *Comunicación interpersonal y teleclases*. Revista Educación. nº 107. Septiembre-diciembre.
- Logman Dictionary of Contemporary English.(1995). Library Cataloguing in publication data. Great Britain.
- Marti, José.(1990). *Ideario Pedagógico*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación,
- Martí, José. (1975). *Obras Completas*. Tomo 6, 8,21. La Habana: Editorial Ciencias

Sociales.

Martínez, Llantada, Martha.(2005). *Metodología de la investigación educativa*. Editorial.Pueblo y Educación.

Ministerio de Educación.(2000). *Carta Circular 01*.Editorial: Pueblo y Educación.

_____ (2006). *Maestría en Ciencias de la Educación; Mención Secundaria Básica, módulo III, primera parte*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____ (2006). *Maestría en Ciencias de la Educación; Mención Secundaria Básica, módulo III, segunda parte*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____ (2007).*Modelo de Escuela Secundaria Básica*.La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____ (2004). *Programa de Inglés. Séptimo Grado*.Secundaria Básica. La Habana: Editorial Pueblo y Educación

_____ (2003) *Proyecto de Escuela Secundaria Básica*. Versión 7. La Habana

.Rivera Acevedo, Gladys.(2005). *El trabajo independiente*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Roméu Escobar, Angelina.(1999). *Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media*. Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Simons Castellanos, D. y Llivina Lavigne, M. (s.f.): *Acerca de los resultados científicos*. La Habana, Centro de Estudios Educativos

Sosa, López, Gladys. *Perfeccionamiento de la metodología para el desarrollo de la expresión oral en lengua inglesa en los alumnos noveno grado*

Valle Lima y cols. (2005). *El Sistema de Trabajo del docente y del director de Escuela. Vías para su superación*. Curso 47 Pedagogía 2005. IPLAC. Ciudad de La Habana

Vigotsky, Lev. S. (1982). *Pensamiento y lenguaje*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Watcyn, Jones Peter.(1997). *Top class activities. 50 short games and activities for teachers*. Inglaterra. Penguin books.

wright, Andrew; Betteridge David y Buckby Michel .(1996). *Games for Language Learning*. Editorial. Cambridge University Press.

Anexo - 1.

Guía de análisis de documentos.

Objeto: Documentos que contienen orientaciones metodológicas para el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado (subgrupos 2 y 3).

Técnica: Análisis de documentos.

Objetivo: Constatar la existencia de una metodología para el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado.

Indicador: Existencia de la metodología y contenidos para el desarrollo de la expresión oral en inglés.

El documento revela

La existencia de la metodología y contenidos para el desarrollo de la expresión oral en inglés.

Análisis de documentos.

¿Revela el documento la existencia de una metodología para desarrollar la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado?

¿Qué metodología se propone para el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado?

¿Cuáles son los objetivos y contenidos que se proponen para el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado?

¿Cómo se distribuyen los objetivos y contenidos para el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado?

Anexo - 2.
Dimensiones e indicadores.

Dimensión Cognitiva.

Indicadores.

- 1 - Demuestra comprensión de lo que dice el compañero y el profesor.
- 2 – Incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.
- 3 – Conoce las formas de pronunciación.

Dimensión Procedimental.

Indicadores.

- 1 - Habla con seguridad y se arriesga.
- 2 - Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.
- 3 – Habla suavemente con pausas al final de frases o de grupo de palabras.

Dimensión Afectiva – Motivacional.

Indicadores.

- 1- Motivación hacia la asignatura.
- 2 - Prestan atención en las clases.
- 3 – Realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Anexo 3 **Niveles de evaluación y valores.**

Alto: cuando el indicador se comporta en su totalidad de manera muy adecuada.

Medio: cuando en el comportamiento del indicador está presente algún incumplimiento no trascendental o debidamente justificado y se puede considerar adecuado.

Bajo: cuando hay intermitencia en el cumplimiento del indicador, considerándolo menos adecuado.

Valores.

Cada dimensión la conforman tres indicadores, el valor máximo en cada uno de ellos es de 3; el valor máximo de la dimensión es de 9 y el valor mínimo es de 3, los valores se sitúan en el intervalo (3,9).

NIVELES	INTERVALOS	VALORES
Alto	7 - 9	3
Medio	5 – 6	2
Bajo	3 - 4	1

Anexo 4

Descripción de los niveles de desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado (subgrupos 2 y 3)

Dimensión Cognitiva.

Indicador 1. Comprende lo que dice el compañero y el profesor.

Nivel Alto: Siempre demuestra comprensión de lo que dice el compañero y el profesor.

Nivel Medio: Algunas veces demuestra comprensión de lo que dice el compañero y el profesor.

Nivel Bajo: Nunca demuestra comprensión de lo que dice el compañero y el profesor.

Indicador 2. Incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.

Nivel Alto: Siempre incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.

Nivel Medio: Algunas veces incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.

Nivel Bajo: Nunca incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.

Indicador 3. Conoce las formas de pronunciación

Nivel Alto: Conoce las formas de pronunciación.

Nivel Medio: Conoce algunas formas de pronunciación.

Nivel Bajo: No conoce las formas de pronunciación.

Dimensión Procedimental.

Indicador 1. Habla con seguridad y se arriesga.

Nivel Alto: Siempre habla con seguridad y se arriesga.

Nivel Medio: Algunas veces habla con seguridad y se arriesga.

Nivel Bajo: Nunca habla con seguridad ni se arriesga.

Indicador 2. Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.

Nivel Alto: Siempre usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.

Nivel Medio: Algunas veces usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.

Nivel Bajo: Nunca usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.

Indicador 3. Habla suavemente con pausas al final de frases o de grupo de palabras.

Nivel Alto: Siempre habla suavemente con pausas al final de frases o de grupo de palabras.

Nivel Medio: Algunas veces habla suavemente con pausas al final de frases o de grupo de palabras.

Nivel Bajo: Nunca habla suavemente con pausas al final de frases o de grupo de palabras.

Dimensión Afectiva – Motivacional.

Indicador 1. Motivación hacia la asignatura.

Nivel Alto: Siempre sienten motivación hacia la asignatura.

Nivel Medio: Algunas veces sienten motivación hacia la asignatura.

Nivel Bajo: Nunca sienten motivación hacia la asignatura.

Indicador 2. Prestan atención en las clases.

Nivel Alto: Siempre prestan atención en las clases.

Nivel Medio: Algunas veces prestan atención en las clases.

Nivel Bajo: Nunca prestan atención en las clases.

Indicador 3. Realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Nivel Alto: Siempre realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Nivel Medio: Algunas veces realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Nivel Bajo: Nunca realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Anexo 5

Guía de observación a los estudiantes de séptimo grado.

Grupo: ____

Grado: ____

Cantidad de estudiantes a observar: ____ Hora: ____

Registro No. _____ Fecha: _____ Lugar: _____

Objeto de observación: Estudiantes de séptimo grado.

Técnica: Observación.

Lugar: Escuela.

Medios: Guía de observación, modelos para registros.

Condiciones de la observación: Directa.

Objetivo:

- Conocer el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de séptimo grado en el orden cognitivo, procedimental y afectivo – motivacional.

Dimensión cognitiva.

- Comprende lo que dice el compañero y el profesor.
- Incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.
- Conoce las formas de pronunciación.

Dimensión procedimental.

- Habla con seguridad y se arriesga.
- Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.
- Habla suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras.

Dimensión afectiva – motivacional.

- Motivación hacia la asignatura.
- Prestan atención en las clases.
- Realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Acciones durante la observación.

- Verificar si los estudiantes han adquirido conocimientos en este idioma posibilitándole el desarrollo de la expresión oral.
- Constatar el empleo de los procedimientos adecuados por parte de los estudiantes en los ejercicios orales.
- Verificar la motivación que sienten los estudiantes hacia la asignatura de inglés.
- Comprobar si los estudiantes prestan atención en las clases.
- Constatar si los estudiantes realizan un adecuado proceso de autorreflexión.

Anexo 6.

Guía de prueba pedagógica inicial.

Objeto: Estudiantes de séptimo grado (subgrupos 2 y 3).

Método: Prueba pedagógica.

Objetivo: Comprobar como se manifiesta la expresión oral en inglés en los estudiantes de séptimo grado atendiendo a los aspectos cognitivos y procedimentales.

Dimensión cognitiva.

- Comprende lo que dice el compañero y el profesor.
- Incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.
- Conoce las formas de pronunciación.

Dimensión procedimental.

- Habla con seguridad y se arriesga.
- Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.
- Habla suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras.

Estimados estudiantes: Se está realizando una investigación sobre el desarrollo de la expresión oral en inglés en séptimo grado, por lo que necesitamos de su colaboración.

Gracias

I- Match column A with column B, and then, read it aloud.

A.

1- Hello! I'm Elizabeth. What's your name?

2- How are you?

3- Where are you from?

4 - Where do you live?

5 - How old are you?

6 - What's your occupation?

B.

----- I'm 12 years old.

-----I'm a student.

----- Nice to meet you, too.

----- Hi, My name's Harry.

-----I'm from Cuba.

-----Good morning.

7 - Nice to meet you.

-----See you soon.

8 – See you soon.

-----I'm great, thank you.

-----I live in Santa Clara.

II- Two teenagers meet for the first time in the park. Listen to their conversation and act it out.

Rose: Hi. I'm Susan. What's your name?

Susan: Hi. I'm Rose.

Rose: How are you?

Susan: I'm OK. What about you?

Rose: Fine, thank you.

Susan: Where are you from?

Rose: I'm from Cuba.

Susan: Really! I'm from Cuba, too.

Rose: By the way, where do you live?

Susan: I live at 23 Maceo Street.

Rose: I live at 21 Martí Street

Susan: How old are you?

Rose: I'm 14 years old. What about you'

Susan: I'm 13 years old.

Susan: I'm a student? What's your job?

Rose: I'm a student, too.

Susan: Nice to meet you.

Rose: Nice to meet you, too Susan.

Susan: See you soon.

Rose: See you soon Susan.

Anexo 7

Tabla 1. Resumen de resultado del pretest en la dimensión cognitiva, procedimental y afectivo-motivacional.

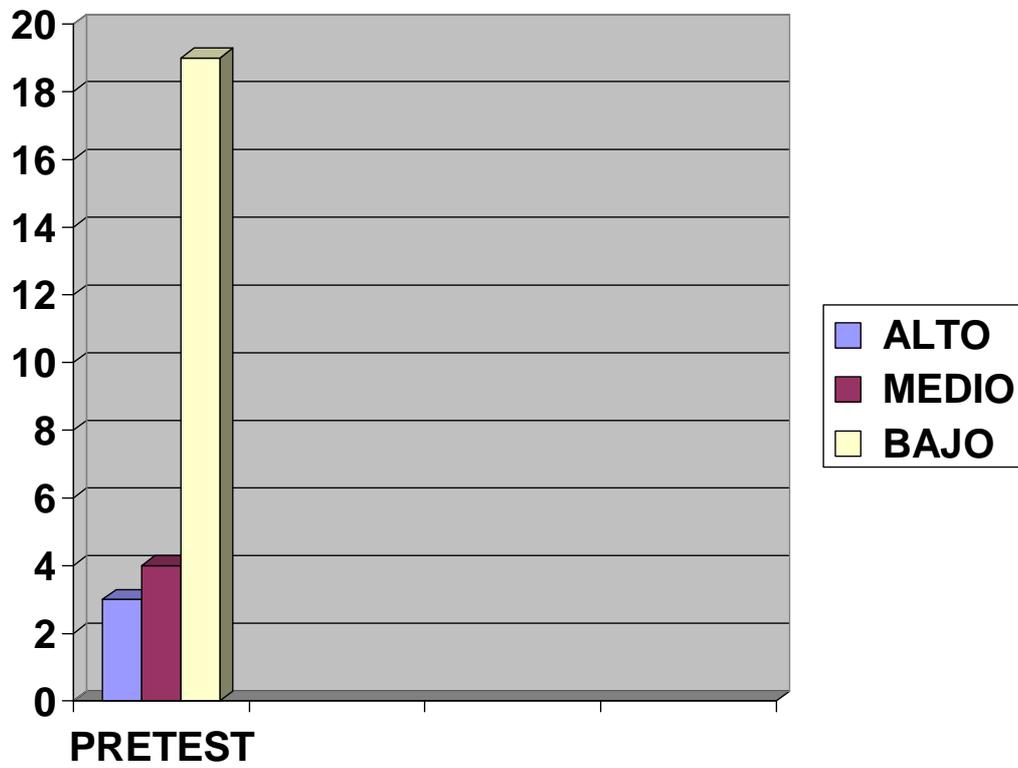
#	Dimensión cognitiva					Dimensión procedimental					Dimensión afectivo-motivacional				
	Ind. 1	Ind. 2	Ind. 3	Total	Nivel	Ind. 1	Ind. 2	Ind. 3	Total	Nivel	Ind. 1	Ind. 2	Ind. 3	Total	Nivel
1	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A	3	3	9	9	A
2	2	1	1	4	M	1	1	1	3	B	1	1	1	1	B
3	3	2	2	7	A	3	3	3	9	A	3	3	2	8	A
4	1	1	1	3	B	2	2	2	6	M	2	2	2	6	M
5	3	2	2	7	A	3	3	2	8	A	3	3	2	8	A
6	2	1	2	5	M	3	3	3	6	M	1	1	1	3	B
7	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
8	1	1	1	3	B	2	2	2	6	M	2	2	2	6	M
9	2	1	2	5	M	2	2	2	6	M	2	2	1	5	M
10	1	1	1	3	B	2	2	2	6	M	2	2	1	5	M
11	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
12	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
13	2	1	2	5	M	1	1	1	3	B	1	2	1	5	M
14	2	1	1	4	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
15	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
16	1	1	1	3	B	2	1	1	4	B	1	1	1	3	B
17	1	1	1	3	B	2	2	2	6	M	2	1	1	4	B
18	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
19	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
20	1	1	1	3	B	2	3	2	7	A	1	1	1	3	B
21	1	1	1	3	B	2	2	1	5	M	2	1	1	4	B
22	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
23	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
24	1	1	1	3	B	2	1	1	4	B	2	1	1	4	B
25	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B
26	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	1	B

Tabla 2. Resumen de resultado del pretest en la dimensión cognitiva, procedimental y afectivo-motivacional.

Niveles	F.A	F.R	%	F.A	F.R	%	F.A	F.R	%
Alto	3	0,115	11,5	4	0,153	15,38	3	0,115	11,5
Medio	4	0,153	15,38	7	0,269	26,92	5	0,192	19,2
Bajo	19	0,730	73,0	15	0,576	57,6	18	0,692	69,2
Total	26	1	100	26	1	100	26	1	100

Anexo 8
Variable dependiente "desarrollo de la expresión oral" en el pretest.

Gráfico 1



Anexo 9

Guía de Prueba Pedagógica final.

Objeto: Estudiantes de séptimo grado (subgrupos 2 y 3).

Método: Prueba pedagógica.

Objetivo: Comprobar como se manifiesta la expresión oral en inglés en los estudiantes de séptimo grado atendiendo a los aspectos cognitivos y procedimentales.

Dimensión cognitiva.

- Comprende lo que dice el compañero y el profesor.
- Incluye toda la información necesaria en la comunicación oral.
- Conoce las formas de pronunciación.

Dimensión procedimental.

- Habla con seguridad y se arriesga.
- Usa el vocabulario y las estructuras apropiadas que se han practicado.
- Habla suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras.

Estimados estudiantes: Se está realizando una investigación sobre el desarrollo de la expresión oral en inglés en séptimo grado, por lo que necesitamos de su colaboración.

Gracias.

1- Complete the following conversation, and act it out.

A- Hello! I'm-----.

B- My name's-----.

A- How are you?

A- I'm----- . How are you?

B- -----.

A- Where do you live?

B- I live in ----- . What about you?

A- -----.

B- Nice to meet you.

A- -----.

B- Goodbye.

A- -----.

2- Describe your house, and report what's your family doing to your teacher

Anexo 10

Tabla 3. Resumen de resultado del postest en la dimensión cognitiva, procedimental y afectivo-motivacional.

#	Dimensión cognitiva					Dimensión procedimental					Dimensión afectivo-motivacional				
	Ind. 1	Ind. 2	Ind. 3	Total	Nivel	Ind. 1	Ind. 2	Ind. 3	Total	Nivel	Ind. 1	Ind. 2	Ind. 3	Total	Nivel
1	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
2	3	3	3	9	A	2	3	3	8	A	3	3	3	9	A
3	3	3	3	9	A	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
4	2	2	2	6	M	2	1	2	5	M	3	3	3	9	A
5	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A	3	2	3	8	A
6	3	3	2	8	A	3	3	3	3	A	3	3	3	9	A
7	3	3	3	9	A	1	2	3	6	M	3	3	3	9	A
8	2	1	2	5	M	1	2	3	6	M	3	3	3	9	A
9	1	3	1	5	M	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
10	2	2	2	6	M	2	2	2	6	M	3	3	3	9	A
11	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
12	3	3	2	8	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
13	3	3	2	8	A	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
14	3	3	1	7	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
15	3	3	3	9	A	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
16	3	2	3	8	A	2	2	2	6	M	2	3	3	8	A
17	3	3	3	9	A	2	3	3	8	A	3	3	3	9	A
18	3	3	3	9	A	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
19	2	3	3	8	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
20	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
21	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
22	2	1	1	4	B	2	1	1	4	B	2	1	2	5	M
23	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A	3	3	3	9	A
24	3	3	3	9	A	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
25	3	3	3	9	A	3	2	3	8	A	3	3	3	9	A
26	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B	1	1	1	3	B

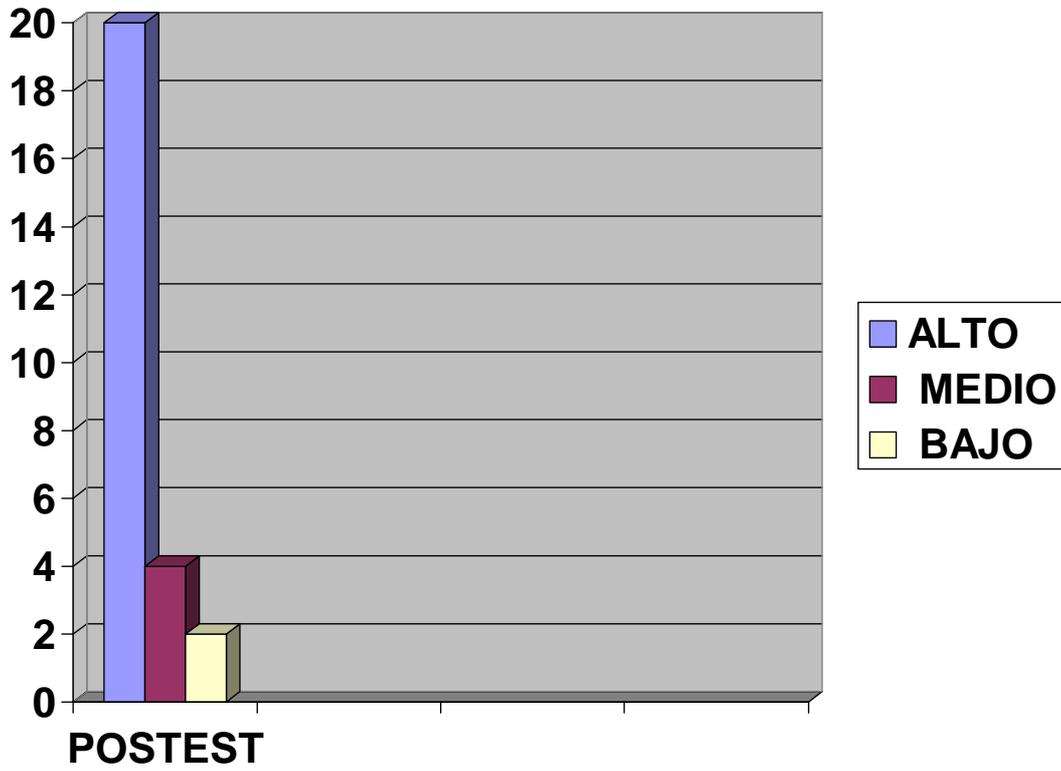
Tabla4. Resumen de resultado del postest en la dimensión cognitiva, procedimental y afectivo-motivacional.

Niveles	F.A	F.R	%	F.A	F.R	%	F.A	F.R	%
Alto	20	0,769	76,9	19	0,730	73,0	24	0,932	92,3
Medio	4	0,153	15,3	5	0,192	19,2	1	0,38	3,8
Bajo	2	0,0769	7,69	2	0,0769	7,69	1	0,38	3,8
Total	26	1	100	26	1	100	26	1	100

Anexo 11

Gráfico 2

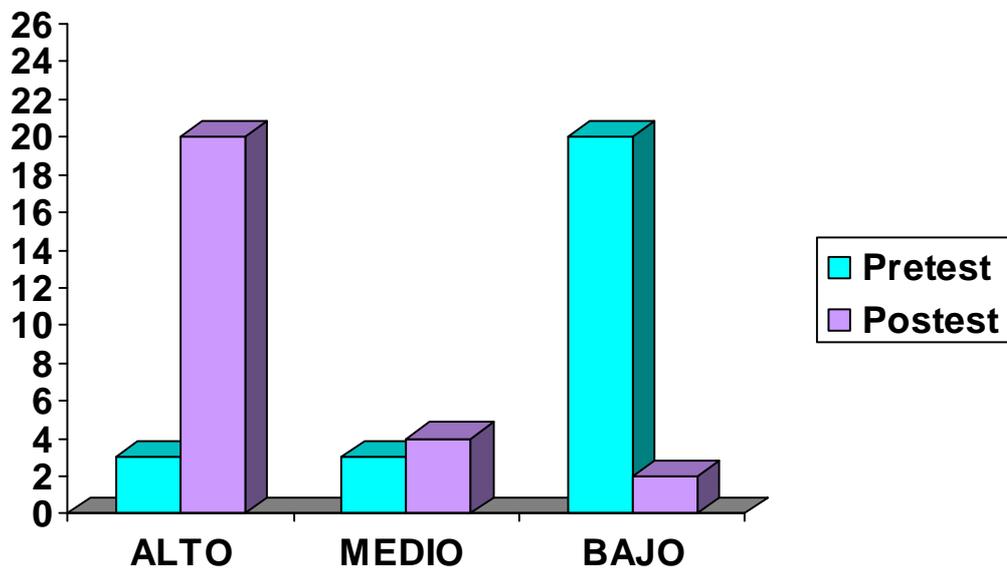
Variable dependiente "desarrollo de la expresión oral en el postest.



Anexo 12
Tabla del resumen total de la variable dependiente “desarrollo de la expresión oral” en el pretest y el postest

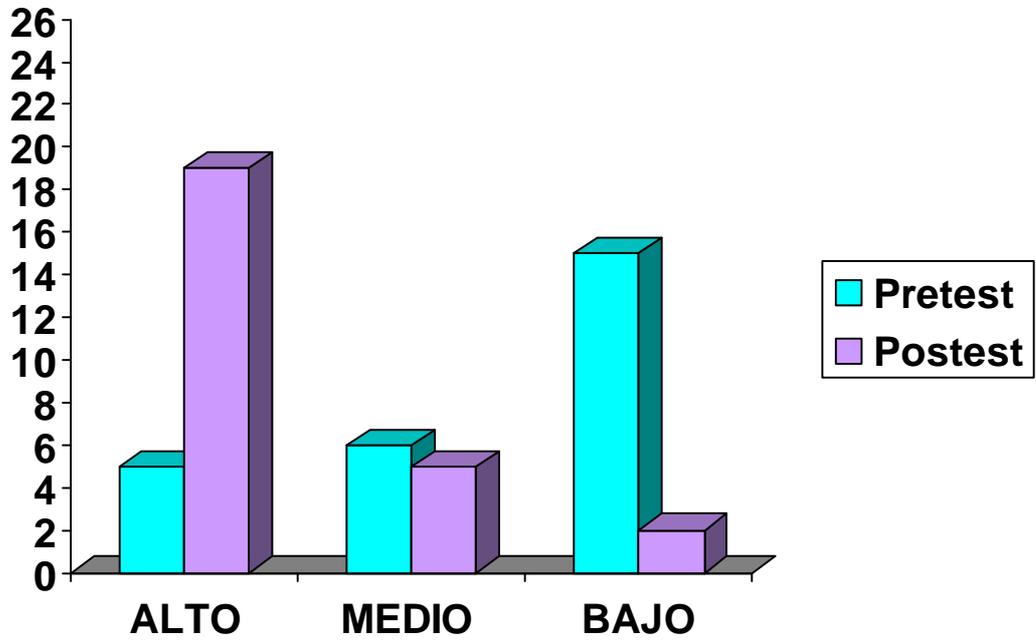
NIVELES.	FRECUENCIA ABSOLUTA.		FRECUENCIA RELATIVA.		%	
	PRE	POST	PRE	POST	PRE	POST
ALTO.	3	20	0,115	0,0769	11,5	76,92
MEDIO.	4	4	0,153	0,153	15,3	15,3
BAJO.	19	2	0,730	0,769	73,0	7,69
TOTAL.	26	26	1	1	100	100

Anexo 13
Frecuencia de la dimensión cognitiva en el pretest y en el postest.



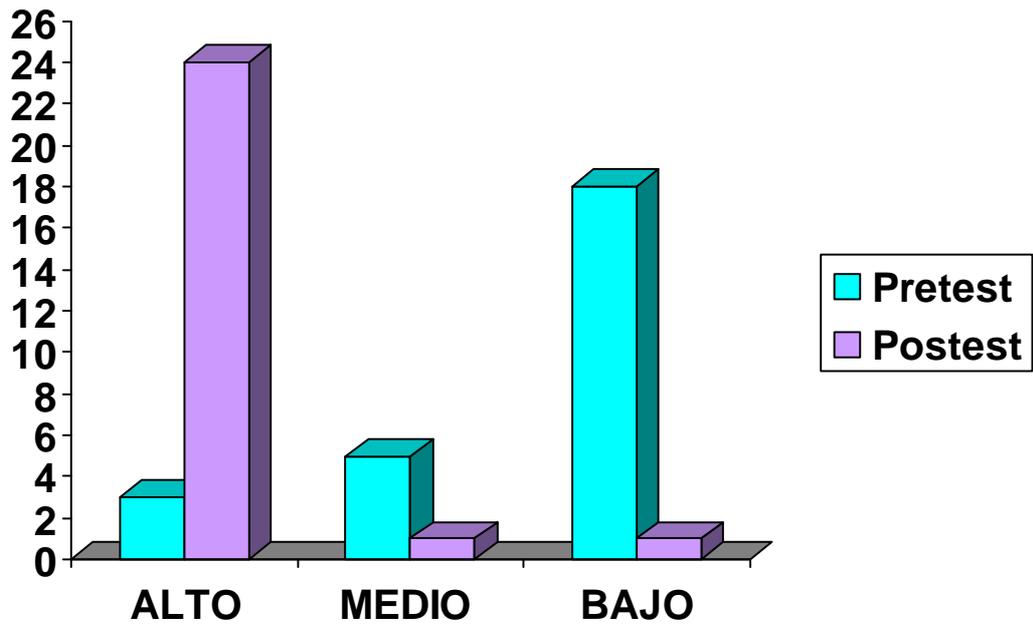
Anexo 14

Frecuencia de la dimensión procedimental en el pretest y en el postest.



Anexo 15

Frecuencia de la dimensión afectiva – motivacional en el pretest y en el postest.



Anexo 16

Frecuencia de la variable dependiente” desarrollo de la expresión oral” en el pretest y el postest.

